ADA

Auto - Développement Afrique asbl
Rue Jean-Baptiste Lepage, 45
1150 Bruxelles
Belgique

Association pour la PROmotion des JUMelages
et de l'Amitié entre les Peuples
BP 3218 - Kigali
Rwanda

RAPPORT ANNUEL 2011

« JUMELAGES »

Actions menées par les Comités de Jumelage
de Rusatira & Ganshoren, Cyanika & Kraainem,
Mbazi & Woluwé Saint-Lambert, Kamonyi & Woluwé Saint-Pierre
ET
Autres initiatives d'appui de la part de donateurs privés

Actions réalisées sous le suivi de l'Association Auto Développement Afrique
et de l'Association pour la Promotion des Jumelages et de l'Amitié entre les Peuples

Février 2012

« JUMELAGES »

Actions menées par les Comités de Jumelage
de Rusatira & Ganshoren, Cyanika & Kraainem,
Mbazi & Woluwé Saint-Lambert, Kamonyi & Woluwé Saint-Pierre
ET
Autres initiatives d'appui de la part de donateurs privés

Actions réalisées sous le suivi de l'Association Auto Développement Afrique
et de l'Association pour la Promotion des Jumelages et de l'Amitié entre les Peuples

RAPPORT ANNUEL 2011

Table des matières

Introduction 4
I. Jumelage Rusatira & Ganshoren 7
I. a) Rapport narratif 7
1. Activités menées 7
1.1. Réunions du Comité de Jumelage 7
1.2. Education 9
1.3. Santé 10
1.4. Social 11
1.5. Artisanat, Colis et Autres initiatives 17
1.6. Suivi des activités par le chargé du suivi 17
2. Evolutions et perspectives de développement 18
2.1. Principales évolutions au sein du secteur 18
2.2. Perspectives de développement 19
3. Evaluation des activités 19
4. Recommandations 20
I. b) Rapport financier 20
II. Jumelage Mbazi & Woluwe Saint Lambert 22
II. a) Rapport narratif 22
1. Activités menées 22
1.1. Réunions du Comité de Jumelage 22
1.2. Education 23
1.3. Santé 26
1.4. Social 26
1.5 Artisanat, Colis et Autres initiatives 29

2. Evolutions et perspectives de développement 30
2.1. Principales évolutions au sein du secteur 30
2.2. Perspectives de développement 31
3. Evaluation des activités 31
4. Recommandations 31
II. b) Rapport financier 32
III. Jumelage Cyanika & Kraainem 33
III. a) Rapport narratif 33
1. Activités menées 33
1.1. Réunions du Comité de Jumelage 33
1.2. Education 34
1.3. Santé 35
1.4. Social 36
1.5. Suivi des activités par le chargé du suivi 40
2. Evolutions et perspectives de développement 40
2.1. Evolutions au sein du secteur 40
2.2. Perspectives de développement 41
3. Evaluation des activités 41
4. Recommandations 42
III. b) Rapport Financier 42
IV. Jumelage Kamonyi & Woluwe Saint Pierre 43
IV. a) Rapport narratif 43
1. Activités menées 43
1.1. Réunions du Comité de Jumelage 43
1.2. Education 48
1.3. Santé 51
1.4. Social 51
2. Evolutions et perspectives de développement 52
2.1. Evolutions au sein du secteur 52
2.2. Perspectives de développement 53
3. Evaluation des activités 53
4. Recommandations 54
IV. b) Rapport financier 54
V. Autres initiatives d'appui de la part de donateurs privés 55
V. a) Rapport narratif 55
V. b) Rapport financier 55
Conclusion 56

« JUMELAGES »

Actions menées par les Comités de Jumelage
de Rusatira & Ganshoren, Cyanika & Kraainem,
Mbazi & Woluwé Saint-Lambert, Kamonyi & Woluwé Saint-Pierre
ET
Autres initiatives d'appui de la part de donateurs privés

Actions réalisées sous le suivi de l'Association Auto Développement Afrique
et de l'Association pour la Promotion des Jumelages et de l'Amitié entre les Peuples

RAPPORT ANNUEL 2011

Introduction

L'année 2011 a été caractérisée par des actions planifiées, en étroite collaboration avec l'Association Auto Développement Afrique (ADA) et l'Association pour la PROmotion des JUMelages et de l'Amitié entre les Peuples (APROJUMAP), par les Comités de Jumelage Cyanika & Kraainem (Secteur Cyanika du District de Nyamagabe), Rusatira & Ganshoren (Secteurs Rusatira et Kinazi du District de Huye), Mbazi & Woluwe Saint Lambert (Secteurs Mbazi, Maraba, et Simbi du District de Huye), ainsi que Kamonyi & Woluwe Saint Pierre (Secteurs Mugina, Musambira, Nyamiyaga, et Nyarubaka du District de Kamonyi).

Comme par le passé, elles se sont inscrites dans la continuité des projets de coopération déjà réalisés depuis le début du jumelage les années 1970. Avec tous les quatre jumelages, l'ADA et l'APROJUMAP continuent de s'investir à travers des échanges et des actions de sensibilisation (réunions au Rwanda et en Belgique, envois de courriers, activités d'éducation au développement) et d'appui financier (soutien aux écoles, parrainage d'élèves et d'étudiants, développement de formations, appui aux centres de santé, vente d'artisanat, financement de microprojets, soutien aux infrastructures).

Toutes ces actions ainsi développées ont été coordonnées au Rwanda par l'APROJUMAP et l'ADA en Belgique dans le cadre de leur partenariat qui vise à renforcer leurs domaines de compétences et à valoriser leurs complémentarités et leur mission commune d'améliorer les conditions de vie de la population bénéficiaire et de renforcer la société civile et le tissu associatif, tant au Rwanda qu'en Belgique.

Dans ce partenariat, l'ADA et l'APROJUMAP ainsi que tous les comités de jumelage ont veillé à réaliser une excellente exécution de leurs projets communs. Ils ont renforcé leurs contacts réguliers avec les autorités administratives ainsi qu'avec d'autres acteurs de développement.

Aussi au suivi des activités accomplies par chaque jumelage s'ajoute le suivi des activités des quatre jumelages actifs au Rwanda, suivi assuré par le Chargé de Suivi des Jumelages auprès de l'APROJUMAP.

Le Chargé de Suivi des Jumelages auprès de l'APROJUMAP a suivi également les activités des Amis d'ATD Cyanika et de celles des Amis d'ATD Rusatira ainsi que le projet d'encadrement des jeunes de Masaka du District de Kicukiro de la Ville de Kigali exécuté par l'association Déjà l'Espoir.

ADA / APROJUMAP

EXPO MUHANGA
29/09/2011-10/10/2011

Tableaux présentés lors de l'exposition des partenaires de développement de la Province du Sud

I. Jumelage Rusatira & Ganshoren

I. a) Rapport narratif

1. Activités menées

1.1. Réunions du Comité de Jumelage

Les membres du comité de jumelage ont tenu cinq réunions à raison de leurs rencontres trimestrielles les 10/02/2011, 28/03/2011, 11/05/2011, 11/07/2011, 28/12/2011.

Ces réunions ont porté sur les points suivants :

- **Sélection des petits projets de 2011**

Ce sont des projets soumis par des écoles, des coopératives, le Secteur de Rusatira et par le Centre de Santé de Rusatira. Ci-après les projets examinés séance tenante.

1. Pupitres des élèves de l'Ecole Secondaire de Kiruhura
2. Pupitres des élèves du Groupe Scolaire de Buhimba
3. Pupitres des élèves de l'Ecole Primaire de Kiruhura
4. Pupitres des élèves de l'Ecole Primaire de Kiruhura
5. Equipement de bureau de l'Ecole Primaire de Kimuna
6. Equipement mobilier de l'Ecole Primaire de Mwendo
7. Equipement d'un mini laboratoire du Groupe Scolaire de Maza
8. Citerne du Groupe Scolaire de Kinazi
9. Citerne de l'Ecole Primaire de Kato
10. Réhabilitation du bâtiment administratif du Secteur Rusatira
11. Elevage de cochons par la Coopérative Abitezimbere
12. La construction de la clôture du centre de santé. Ce projet est rajouté à ceux de l'achat des médicaments ainsi que le paiement des salaires des 3 monitrices de santé.

A ces projets s'ajoutent le minerval de 15 élèves de Kinazi et Rusatira équivalant pour l'année scolaire 2011 à 1.975.000 FRW, la prime annuelle du chargé de suivi des activités du comité équivalant de 240.000 FRW ainsi que le projet de prêt - bourses d'études supérieures remboursables. Le montant total de l'aide sollicitée est équivalent à **14.673.000 FRW**.

Quelques recommandations ont été prises pour la bonne gestion et le suivi de ces projets. Les financements des projets des écoles devront être versés sur les comptes de ces écoles et doivent être utilisés suivant les règlements de gestion de ces écoles, tous les autres financements seront versés sur le compte du Comité de Jumelage de Rusatira comme par le passé.

- **Programme de 4 jeunes de Ganshoren**

Dans le cadre du jumelage Rusatira – Ganshoren, quatre jeunes de la Commune de Ganshoren sont venus à Rusatira au mois de juillet pour un projet intitulé « Séjour Partage et Coopération ». Ils avaient pour mission et objectif de renforcer les relations existantes entre la Commune de Ganshoren et les Secteurs de Kinazi et Rusatira. Leur visite a pris cours du 12 au 30 juillet 2011. Inès et Thibault ont partagé leurs connaissances en santé, Caroline et Gwenaëlle en anglais aux élèves et enseignants du Groupe Scolaire de Buhimba et ceux de l'Ecole Primaire de Remera. Ils ont aussi visité le Centre de Santé de Rwaniro située en plein milieu rural.

- **Exécution de petits projets de 2011**

Projets retenus et exécutés :

1. Fourniture de pupitres à l'école primaire de Buremera à 720.000 FRW
2. Fourniture de pupitres à l'école primaire de Kiruhura à 680.000 FRW
3. Fourniture de pupitres au Groupe scolaire de Buhimba à 680.000 FRW
4. Achat et installation d'une citerne d'eau à l'école primaire de Kato à 680.000 FRW
5. Fourniture de mobilier et de 2 dictionnaires à l'Ecole Primaire de Kimuna à 290.000 FRW
6. Prêt bourse d'études supérieures de 328 000Frw à Uwera Marcelline étudiante de KIE
7. Achat de médicaments au Centre de Santé de Rusatira
8. Paiement des salaires pour 3 monitrices de santé

L'exécution des projets des écoles a été confiée à chaque école bénéficiaire du financement. Le comité de jumelage et le chargé des jumelages ont fait le suivi. L'argent a été versé sur les comptes des écoles et la passation des marchés a été faite par les membres du comité de gestion de l'école. Il a été aussi recommandé aux écoles bénéficiaires de faire un rapport de fin des travaux au comité de jumelage juste à la clôture de chaque projet.

- **Réalisations des projets cofinancés dans le cadre du jumelage**

Beaucoup d'activités des projets SOLIVES et PROVACEA ont été concentrées sur les travaux de construction de maisons aux vulnérables dans le cadre du programme de lutte contre les maisons en paille « Bye Bye Nyakatsi » : 36 maisons ont été construites aux bénéficiaires d'ATD, 50 maisons aux bénéficiaires du projet SOLIVES et 13 maisons aux bénéficiaires du PROVACEA. Le projet Solives a aussi contribué à la construction des cuisines et des chèvreries à 47 ménages de ses bénéficiaires.

- **Parrainage des enfants vulnérable et dossier prêt bourse d'études supérieures**

En 2011, 15 élèves de l'école secondaire ont eu une assistance en minerval : 2 élèves ont terminé leurs études secondaires, 3 élèves ont fait l'examen national de fin du premier cycle secondaire qui leur permettra de passer au second cycle, la seule Ihorindeba Chantal a échoué.

Concernant le dossier prêt bourse d'études, les membres du comité ont dû travailler à plusieurs reprises sur les modalités pratiques de la mise en exécution du programme. Ils ont décidé de bien avancer le projet le mettre en œuvre début 2012.

1.2. Education

15 élèves parrainés ont reçu leur minerval des trois trimestres.
Trois élèves qui bénéficiaient d'une assistance de Global Fund depuis le premier trimestre 2011 ont été remplacés au cours de la réunion du comité de jumelage tenue le 11 mai. Ces élèves sont Benimana Marie Louise, élève de la 4e Normale TTC de Mbuga ; Mutangana Gérard, élève de la 4e MPG (Mathématique, Géographie et Physique) à l'école secondaire Saint Esprit de Nyanza ; Nshimiyimana Valens, élève de la 4e Normale TTC de Save. Ces élèves avaient fait le premier trimestre sans pouvoir payer leur minerval, heureusement ils ont eu la chance de regagner l'école grâce à l'appui du Comité de Jumelage de Ganshoren.

Les élèves parrainés ont tenu leur réunion chaque trimestre pendant les vacances et à cette occasion ils ont transmis leurs lettres de salutation et de remerciement à leurs parrains et ont également remis leurs bulletins trimestriels. Parmi 15 élèves parrainés, 3 élèves ont fait le test national de fin de premier cycle secondaire et 2 autres ont fait l'examen de fin d'études secondaires.

L'école primaire de Gitovu a réceptionné en février des latrines construites avec l'appui de la famille Jacques Rahier dans le cadre du jumelage Rusatira - Ganshoren.

Au cours de cette année de 2011 le comité de jumelage de Ganshoren a financé 5 projets soumis par des écoles.

Activités des jeunes belges de Ganshoren dans les écoles de Rusatira et Kinazi

Les 2 jeunes belges à savoir Caroline et Gwenaëlle, au cours de leur visite dans le cadre du jumelage entre la Commune Belge de Ganshoren et les Secteurs Rwandais de Kinazi et Rusatira, ont donné le cours d'anglais aux élèves du Groupe Scolaire de Buhimba ainsi qu'à ceux de l'Ecole Primaire de Remera. Elles ont pu également visiter avec leurs 2 collègues qui accomplissaient leur mission en santé, les écoles de Nyagisenyi, Maza, Kiruhura et Gitovu.

Résultats annuel 2011

	NOMS	ECOLE	Classe	Points %
1.	Niyomuhoza J. Claude	Lycée de Rusatira	2e année TC	62.5
2.	Uwitonze Noella	Lycée de Rusatira	3e année TC	-
3.	Nyirangeri Chantal	Lycée de Rusatira	3e année TC	53
4.	Ihorindeba Chantal	Lycée de Rusatira	3e année TC	-
5.	Iyakaremye Jean Claude	Ecole Secondaire Simbi	4e année HEG	64.3
6.	Rukundo Yves	Lycée de Rusatira	5e HEG	65.1
7.	Mbabazende Marie Louise	G.S. Ste Bernadette Save	5e HEG	68.2
8.	Mutangana Gerard	ES St Esprit Nyanza	4e MPG	61.7
9.	Benimana M. Louise	TTC Mbuga	4e TSM	-
10.	Uwizeyimana Eugénie	E.S.Kiruhura	5e MPG	70.3
11.	Mukabera Placidie	E.S. Kinazi	5e Vétérinaire	71.0
12.	Nshimiyimana Valens	TTC Save	4e TCM	69.0
13.	Hategekimana Jean	ES St Esprit Nyanza	5e MPG	65.3
14.	Uwimbabazi Chantal	G.S. Runyombyi	6e PCM	-
15.	Nyiracumi Marie Louise	G.S.St Joseph Kabgayi	6e PCM	-

1.3. Santé

Les monitrices de santé ont reçu régulièrement leurs salaires mensuels des mois de janvier à décembre. De même leurs salaires de janvier 2009 à juin 2011 ont été régularisés et les arriérés ont été payés en juillet 2011.

Les filles de 12 à 16 ans ont reçu à 3 reprises le vaccin contre le virus du cancer du col utérin. Du 19 au 21 juillet, il y a eu la semaine de la santé en faveur des mères et des enfants de 0-5 ans.

Dans le cadre du jumelage Rusatira-Ganshoren, le centre de santé de Rusatira a accueilli 2 jeunes Belges, Inès et Thibault, respectivement infirmière et étudiant en médecine pour une période d'un mois en assistance médicale.

Le centre de santé de Rusatira a reçu du Comité de Jumelage de Ganshoren un financement pour achat de médicaments.

1.4. Social

1.4.1. Activités des Amis d'ATD

Réunions
Les amis d'ATD ont tenu régulièrement leurs réunions mensuelles. Ces réunions ont porté sur les points suivants :

- Préparation des activités des groupements pour la 2e saison culturale
  - Culture du maïs et de l'aubergine par le groupement de Kinombe
  - Culture du maïs par les groupements de Rwabiteme et Cyahafi
  - Culture du riz par les groupements de Musyori, Akagege, Akayebe et Agasenyi
- Construction des maisons pour les amis d'ATD qui vivaient dans des maisons en paille avec l'appui du projet SOLIVES qui a octroyé divers matériaux de construction (tôles, des clous, des portes et des fenêtres)
- Remboursement des semences – haricots
- Actions d'entraide et de solidarité dans leurs villages
- Participation active dans les activités de développement communautaire
- Recherche de contrats d'achat de parcelles pour ceux qui viennent de s'installer dans les nouveaux villages « imidugudu »
- Cotisations à la mutuelle de santé à trois milles francs rwandais à chaque individu à partir du mois de juillet
- Assistance en minerval octroyé à leurs enfants dans le cadre du jumelage
- Sensibilisation sur les méthodes culturales et sur l'utilisation du fumier. Les bénéficiaires ont souhaité bénéficier du fumier à crédit à la prochaine saison culturale qu'ils rembourseraient avec leur récolte
- Sensibilisation sur la lutte contre les maladies diarrhéiques. Chaque famille doit disposer de sa propre latrine et à cet effet, il a été convenu que durant cet été, les actions de solidarité porteront sur la construction de latrines aux familles qui en ont grandement besoin
- Echange sur les réalisations mensuelles, cotisations aux tontines et remboursement des crédits à la coopérative 'Intambwe'

En date du 12 juillet, les membres des amis d'ATD ont accueilli le délégué de la Caritas Suisse accompagné par les membres du Noyau de Paix et le Coordinateur de l'APROJUMAP. Leurs entretiens ont porté sur l'importance du Noyau de Paix dans la culture de la paix chez eux à travers les formations reçues. Selon les témoignages des bénéficiaires, le changement remarquable de comportements s'est réalisé dans leurs familles et leur voisinage.

La formation des chefs de zones de Rusatira et Kinazi, des Secrétaires Exécutifs des Cellules et des Médiateurs sur la loi foncière, la gestion du patrimoine des familles et le droit de l'enfant et de la femme a été dispensée par l'APROJUMAP en partenariat avec le Noyau de Paix les 5 et 6 septembre 2011.

Visites à domicile

Les visites à domicile ont été effectuées à 220 familles.

Les amis d'ATD Rusatira ont accueilli quatre médecins belges avec leurs épouses, accompagnés par le Coordinateur de l'APROJUMAP. Les bénéficiaires accomplissaient leur action de solidarité à Buhimba chez leur pair Ruzima Paul. Les mêmes visiteurs ont rendu visite à domicile à deux bénéficiaires de Kinazi.

Actions d'entraide et de solidarité

Entre amis d'ATD, les membres ont bénéficié à plusieurs reprises d'une action de solidarité. Les actions menées sont notamment la plantation de haricot, manioc, riz, patates douces, maïs, sorgho ; le sarclage et la récolte du riz, le transport de sticks, le crépissage de maisons pour les ménages qui quittaient les huttes en chaumes, le creusement des fosses pour les latrines, le transport de sable ainsi que la réhabilitation de maisons en y mettant du ciment.

Caisse d'entraide 'Intambwe'

Remboursement des crédits
Crédit houes = 50.400 FRW
Intambwe = 273.100 FRW
Epargne dans des tontines = 12.500 FRW
Les membres de la coopérative « Inshuti za Rusatira » ont versé 14.500 FRW comme part sociale.

Octroi de crédits
Houes = 59 houes
Octroi de crédits pour un montant de 143.350 FRW

Tontines

Les activités des 5 tontines ont été accomplies à chaque rencontre mensuelle.

Elevage de chèvres

Les amis d'ATD totalisent aujourd'hui 160 chèvres.

Les activités des groupements

- Tous les groupements ont poursuivi leurs activités culturales tout au long de l'année : plantation, sarclage et récolte du riz et / ou du maïs.
- Les autorités locales ont accordé aux Amis d'ATD Rusatira 20 parcelles cultivables dans la vallée de Nyakabingo, Cellule de Buhimba.

Construction de maisons

36 maisons des familles vulnérables membres des amis d'ATD ont été construites dans le programme « Bye Bye Nyakatsi ».

Consolidation des maisons construites dans le programme 'Bye Bye Nyakatsi'

28 familles ont bénéficié du ciment pour renforcer leurs maisons.

Célébration de la journée internationale du refus de la misère

Les cérémonies ont eu lieu le 17 octobre dans le jardin du bureau du Secteur de Rusatira.

Différents invités étaient présents : les autorités du district de Huye et des Secteurs de Kinazi et Rusatira, les délégués du Noyau de Paix, les membres de l'association 'Abiragijekristu' de la Paroisse de Nyamirambo du Diocèse Catholique de Kigali, les membres et le personnel de l'APROJUMAP, les membres du Comité de Jumelage, les représentants des bénéficiaires de toutes les zones d'intervention de l'APROJUMAP.

Les cérémonies ont été rehaussées par la sainte messe, les danses, les discours et les témoignages.

Les différents discours prononcés reviennent à ce que la misère périsse lorsque les gens s'unissent volontairement et mettent ensemble leurs forces à un but de donner un coup de main, cas des bénéficiaires de l'APROJUMAP qui sont aujourd'hui à un niveau au moins avancé.

Les témoignages des bénéficiaires ont porté sur les remerciements aux maisons construites à l'aide de l'APROJUMAP dans le programme de lutte contre Nyakatsi.

A cette occasion, les cadeaux de semences de haricot et de houes ont été remis entre les membres de l'association Abiragijekristu et leurs amis jumelés d'ATD de Rusatira.

Certificat de mérite

En date du 05/10/2011, l'APROJUMAP a reçu pour la deuxième fois consécutive le certificat de mérite du Secteur de Rusatira en reconnaissance et remerciement de son appui apporté aux bénéficiaires de ce Secteur pour la construction des maisons convenables et conformes dans le cadre du programme 'Bye Bye Nyakatsi'.

1.4.2. Activités des bénéficiaires du Projet SOLIVES

Formations

Les bénéficiaires des cellules Kimuna, Kimirehe, Byinza et Kabona ont eu une formation sur l'importance des tontines, des actions de solidarité, de la bonne gestion du matériel et du bétail à leur disposition.

Les bénéficiaires ont aussi bénéficié de la formation sur la loi foncière, la gestion des coopératives, ainsi que sur la gestion des AGR (maçonnerie, vannerie, apiculture, …).

Agriculture

- Sarclage du maïs dans la vallée de Rwabiteme
- Plantation du manioc
- Premier labour pour le riz et le maïs
- Plantation de haricots volubiles
- Récolte de maïs et de manioc
- 120 personnes ont bénéficié de l'engrais chimique
- Formation sur les techniques de plantation de maïs et de manioc
- Stockage de 450 kg de semences pour la prochaine saison culturale de septembre.

Actions de solidarité

- 21 familles ont bénéficié du ciment pour leurs maisons
- Diverses actions de solidarité ont été accomplies : plantation de maïs, haricot, manioc ; transport de sticks pour construction et crépissage de maison.

Mutuelle de santé

Les bénéficiaires ont été sensibilisés sur les avantages de la mutuelle de santé et quelques familles ont payé eux-mêmes leurs cotisations.

Distribution du matériel

Les nouveaux bénéficiaires ont reçu des shirtings et des clous pour la construction des chèvreries.

AGR - Activités Génératrices de Revenus

- ✓ 15 sous plats ont été fabriqués et vendus
- ✓ Bon rendement de la culture de champignons
- ✓ Petit commerce : des bénéficiaires ont reçu des crédits pour leurs fonds de commerce.

Réunions

Les bénéficiaires ont tenu régulièrement leurs réunions mensuelles.

Elevage

- ✓ Crédit petit bétail : boucs, poules, lapins ...
- ✓ Préparation de terrains appropriés pour l'apiculture
- ✓ Formation sur les maladies des boucs et des verrats
- ✓ Remboursement de chèvres et de porcs
- ✓ Formation sur les maladies du petit bétail

Construction de maisons

- ✓ Le projet a fourni des parcelles, des sticks, des tôles et des clous, des portes et fenêtres.
- ✓ Les activités de construction des annexes : chaque maison comporte une cuisine et une chèvrerie.
- ✓ Les activités de finissage des maisons des vulnérables dont 50 ont été remises aux bénéficiaires dans le cadre du programme 'Bye Bye Nyakatsi'.

1.4.3. Activités des bénéficiaires du PROVACEA

Agriculture

- ✓ Sensibilisation sur la production de fumure organique de qualité
- ✓ Vulgarisation et sensibilisation sur la lutte antiérosive
- ✓ Réhabilitation des pépinières de Kinazi et Rusatira
- ✓ Fourniture de semences de manioc aux coopératives
- ✓ Suivi des activités des pépinières : binage, arrosage et greffage
- ✓ Suivi des activités des Coopératives des Agriculteurs de Base (CAB) : activités culturales, actions de solidarité et promotion des tontines entre membres.
- ✓ Grainage du maïs en utilisant la machine égraineuse

Le 05 novembre, les bénéficiaires des 8 coopératives ont signé des contrats de crédits d'élevage avec le projet.

La semaine du 14 au 19 novembre a été consacrée aux activités de plantation de l'arbre.

L'APROJUMAP a distribué des plants à ses bénéficiaires des projets PROVACEA, SOLIVES et aux amis d'ATD Quart Monde ainsi qu'aux habitants de Kinazi et Rusatira. Ils ont planté différentes espèces : calleandra, grevellia, avocatiers, pruniers du japon, maracuja, etc.

Elevage

- ✓ Formation sur l'hygiène du logement animal
- ✓ Formation sur la prévention des maladies des animaux
- ✓ Construction des étables
- ✓ Distribution de 5 boucs producteurs
- ✓ Crédits de vaches et chèvres après remboursement par des bénéficiaires
- ✓ Suivi de l'élevage de chèvres et vaches
- ✓ Distribution des produits vétérinaires
- ✓ Prophylaxie d'animaux
- ✓ Achat de vaches et octroi de crédits bétail aux bénéficiaires
- ✓ Détiquage et vermification

Formation

- Formation sur la loi des coopératives
- Formation sur la gestion du crédit bétail
- Formation sur la conservation du fourrage

Construction des maisons

- ✓ 13 maisons ont été construites dans le cadre du programme « Bye Bye Nyakatsi ».

Divers

Visite d'évaluation des réalisations en avril 2011 par la Coordinatrice de l'ADA, Madame Gaëlle Jullien.

Monsieur Guy Van VLAENDEREN, lors de sa mission d'évaluation des projets ADA/APROJUMAP a visité les bénéficiaires des projets SOLIVES, PROVACEA et ATD.

1.4.4. Projet 'Séjour de partage et coopération'

Ce projet a été réalisé au cours du mois de juillet par les jeunes de Ganshoren pour donner un coup de main aux écoles et au centre de santé de Rusatira.

Les relations de jumelage et d'amitié entre les Secteurs Administratifs de Rusatira et Kinazi et la Commune de Ganshoren datent de l'année 1972. Beaucoup d'activités ont été réalisées dans le renforcement de ces relations.

Au mois de juillet une autre expérience inoubliable dans les activités du jumelage a été réalisée par 4 jeunes de Ganshoren. Ils ont passé un séjour d'un mois avec la population des Secteurs de Rusatira et Kinazi où ils ont partagé beaucoup d'expériences.

Inès et Thibault ont participé au service des patients du centre de santé de Rusatira. Ils ont également fait de longs trajets pour se rendre dans les différents coins des Secteurs de Rusatira et de Kinazi lors de la campagne de vaccination organisée au niveau national.
Caroline et Gwenaëlle ont concentré tout leur temps à l'enseignement de l'anglais dans les Ecoles de Buhimba et de Remera. Et chaque soirée, elles ont organisé un club d'anglais pour les adultes et les fonctionnaires du quartier de Rusatira.

Les 4 jeunes belges ont pu également rendre visite aux responsables des Secteurs de Rusatira, Kinazi et Rwaniro. Ils ont visité aussi les écoles de Nyagisenyi, Maza, Kiruhura et Gitovu ainsi que le centre de santé de Rwaniro. Ils ont pu apporter aux centres de santé du matériel médical ainsi que du matériel scolaire aux écoles.

Lors de la restitution de leur mission, les 4 jeunes belges ont témoigné qu'ils ont vécu beaucoup d'expériences dans les différentes activités réalisées au cours de leur séjour. Les membres du comité de jumelage ont apprécié l'engagement de ces 4 jeunes belges, braves et courageux pour approcher tout le monde, enfants, jeunes et adultes.

Sans nul doute, leur visite aura été la nouvelle donne au renforcement des relations du jumelage Ganshoren – Rusatira/Kinazi.

1.5. Artisanat, Colis et Autres initiatives

Les élèves parrainés ont envoyé des lettres de salutation et de remerciement au Comité de Jumelage de Ganshoren.

Les Directeurs des écoles bénéficiaires des petits projets de 2011 eux aussi ont fait des lettres de remerciement en reconnaissance de l'appui accordé aux écoles dont ils sont responsables.

Les responsables des actions du jumelage de Rusatira/Kinazi ont reçu comme à l'accoutumée la revue mensuelle des activités « JUMELAGE » de Ganshoren.

1.6. Suivi des activités par le chargé du suivi

Le suivi a été fait et les rapports ont été remis régulièrement.

2. Evolutions et perspectives de développement

2.1. Principales évolutions au sein du secteur

Suivant la politique nationale visant une vie meilleure à chaque citoyen, les habitants de Rusatira et Kinazi qui vivaient dans des huttes en paille dont un bon nombre de nos bénéficiaires ont pu construire des maisons confortables. Les bénéficiaires qui habitaient dans des maisons en paille ont reçu des logements confortables grâce au financement consenti par le projet SOLIVES. Les bénéficiaires de l'ADA/APROJUMAP ont bénéficié aussi du ciment pour consolider leurs maisons construites dans le cadre du programme « Bye Bye Nyakatsi ».

Le changement de comportements a été très remarquable. Les bénéficiaires eux-mêmes ont fait le premier pas et prouvé leur capacité de sortir de leur situation précaire. L'esprit d'entraide et de travail en équipe entre bénéficiaires a été renforcé et cette voie s'est même manifestée dans leurs activités de la vie quotidienne.

Dès le mois de juillet 2011, la cotisation à la mutuelle de santé a été revue à la hausse. Les contribuables sont classés en trois catégories : les indigents, les pauvres et les riches. L'Etat va payer pour les indigents et les 2 autres catégories constituées de pauvres et de riches vont se prendre en charge à raison respectivement de 3.000 FRW et de 7.000 FRW par personne.

Les bénéficiaires des projets ADA/APROJUMAP se retrouvent surtout dans la deuxième catégorie (pauvres) qui doit payer trois mille francs rwandais pour chaque personne en charge. Les assistantes sociales et les agronomes de nos projets n'ont cessé de les sensibiliser à s'acquitter des cotisations à la mutuelle de santé à partir des moyens dont ils disposent.

Sur l'initiative du gouvernement et de la population, les nouvelles salles de classe ont été construites dans le cadre du programme de neuf ans d'éducation de base (9YBE) pour se préparer à la rentrée scolaire prochaine 2012 qui débutera avec le système d'enseignement secondaire gratuit de douze ans d'éducation de base (12YBE – Twelve years base education). Les Groupes Scolaires de Buhimba et de Kinazi ont été les seuls choisis et retenus pour ouvrir les sections de la 4ème année secondaire.

Grâce aux financements du Comité de Jumelage de Ganshoren, les écoles bénéficiaires de nouveaux projets ont pu équiper leurs salles de classes et s'approvisionner en eau pour les écoles qui ont soumis des projets d'alimentation et de conservation d'eau. L'école de Gitovu a construit aussi de latrines convenables grâce à l'appui de la famille de Mimie Rahier dans le cadre du jumelage Ganshoren - Rusatira.

Les bénéficiaires des projets ADA/APROJUMAP ont pu ouvrir eux-mêmes des comptes bancaires dans UMURENGE SACCO et les bénéficiaires du projet SOLIVES ont pu installer dans leurs ménages des jardins potagers et de légumes divers dans le cadre du programme « kitchen garden ».

2.2. Perspectives de développement

Le programme de lutte contre Nyakatsi est inscrit dans la politique nationale de l'habitat regroupé « umudugudu ». Cette politique harmonieuse d'habitations regroupées va permettre à l'Etat d'améliorer la santé et le bien-être ainsi que les conditions de vie de la population. Ainsi comme impact direct sur l'économie du pays, les familles qui vivaient dans les maisons en paille ont déménagées pour s'installer dans des maisons convenables et conformes et dans des sites appropriés et autorisés. A cet effet, il a fallu pour quelques bénéficiaires vendre leurs propriétés.

Ce système d'habitat servira de point d'accès au développement d'activités non agricoles et génératrices de revenus et d'encouragement aux groupements agricoles dans leurs initiatives d'augmentation de leurs revenus. Il y aura également plus de facilitation de la réorganisation et de la consolidation des terres, de l'électrification et de l'approvisionnement en eau potable, etc.

Suite au programme de construction de maisons confortables pour remplacer des huttes en paille, la population sera sensibilisée à se construire des latrines pour lutter contre les maladies diarrhéiques, et pour ceux qui sont encore dans des maisons non conformes à les aménager soigneusement.

Avec le nouveau système de mutuelle de santé, l'adhérent aura accès à se faire soigner par n'importe quel centre de santé / hôpital dans le pays, pas seulement dans sa zone d'inscription. Les centres de santé auront la capacité d'améliorer leurs services et en termes d'impact le niveau de l'état de santé sera amélioré.

Dans le cadre du programme de 12 ans d'éducation de base (12YBE), tous les enfants auront accès à l'enseignement secondaire complet.

3. Evaluation des activités

Le minerval des élèves parrainés a été payé à temps.

Les propositions des projets de 2011 ont été élaborées et envoyées à temps. Le Comité de Jumelage de Ganshoren a financé cinq projets des écoles de Rusatira et Kinazi.

Les bénéficiaires des activités du jumelage ainsi que des projets Solives et Provacea ont participé activement dans les activités de construction de maisons pour ceux qui vivaient dans les huttes en paille. Ils ont tous bénéficié de l'assistance en matériels et matériaux de construction grâce au financement consenti par le Projet SOLIVES.

Les bénéficiaires d'ATD, SOLIVES et PROVACEA qui vivaient dans des maisons en paille habitent dans des maisons confortables et dans des sites autorisés. Ceux du projet SOLIVES ont aussi construit des annexes toujours avec l'appui du projet SOLIVES.

4. Recommandations

Le Comité de Jumelage de Rusatira/Kinazi souhaite que les bénéficiaires suivent régulièrement l'exécution de leurs petits projets. C'est pour cela que les financements des projets pour les écoles devront être versés sur leurs comptes et doivent être utilisés suivant les règlements de gestion de ces écoles. Les autres financements seront versés sur le compte du Comité de Jumelage de Rusatira comme par le passé.

Pour les maisons construites sur les sites autorisées, seules celles des bénéficiaires du projet SOLIVES disposent de cuisines. Il faudrait également penser aux bénéficiaires d'ATD et de PROVACEA pour qu'ils aient eux aussi des habitations remplissant des normes ou standards exigés dans les villages « imidugudu ».

Vu que des bénéficiaires qui viennent de s'installer dans les sites autorisés n'ont pas de latrines, il faudrait aussi qu'ils soient sensibilisés à se construire eux-mêmes des latrines convenables à travers les actions de solidarité.

I. b) Rapport financier

DATE	COMMENT	Euros
10/01/2011	Don à Marcelline Uwera pour études	195,58
31/01/2011	Minerval : 14 élèves	795,35
28/02/2011	Minerval : 1 élève	58,33
30/04/2011	Minerval 12 élèves	661,47
20/05/2011	Minerval à 3 élèves	164,36
25/08/2011	Minerval à 15 élèves	793,59
		2 668,68
10/02/2011	CSAJ Rusatira : Prime 01/2011	25,93
25/02/2011	Rafraîchissement après réunion	23,07
15/03/2011	Rafraîchissement réunion 07/03/11	10,05
15/03/2011	CSAJ : Prime 02/2011	25,93
15/03/2011	Déplacements réunion 28/03/11	15,56
20/05/2011	Rafraichissement CdJ après réunion	22,95
20/05/2011	CSAJ : Prime 03/2011	24,35
20/05/2011	CSAJ : Prime 04/2011	24,35
30/06/2011	CSAJ : Prime 05/2011	24,33
30/07/2011	CSAJ : Prime 06/2011	24,32
30/07/2011	Rafraîchissement réunion du 11/07/11	27,97
30/07/2011	Rafraîchissement réunion du 28/07/11	49,87
25/08/2011	CSAJ : Prime 07/2011	24,23
05/09/2011	Prime au CSAJ Rusatira : 08/2011	25,12
25/10/2011	Prime CSAJ : 09/2011	25,12

DATE	COMMENT	Euros
30/11/2011	CSAJ : Prime 10/2011	25,42
15/12/2011	Rafraîchissement après réunion	49,98
15/12/2011	CSAJ : Prime 11-12/2011	51,20
		499,75
30/06/2011	Prêt bourse à Marcelline Uwera	399,06
		399,06
30/06/2011	Pupitres pour le GS de Buhimba	817,59
		817,59
30/06/2011	Pupitres pour l'EP de Kiruhura	817,59
		817,59
30/06/2011	Citerne pour l'EP de Kato	817,59
		817,59
30/06/2011	Pupitres pour l'EP de Buremera	875,98
		875,98
15/03/2011	Salaires des monitrices de santé	872,94
30/11/2011	Salaires Monitrices de santé	849,04
		1 721,98
30/11/2011	Médicaments	1 009,27
30/11/2011	Médicaments	625,82
30/11/2011	Médicaments	62,58
		1 697,67
30/11/2011	Matériel EP Kimuna	369,58
		369,58
30/07/2011	Transport des objets d'art	3,65
30/07/2011	Objets d'art rwandais	140,72
25/08/2011	170 cartes pt fmt et 27 gt fmt	43,19
		187,56
Total Général		**10 873,03**

II. Jumelage Mbazi & Woluwe Saint Lambert

II. a) Rapport narratif

1. Activités menées

1.1. Réunions du Comité de Jumelage

Les membres du comité de jumelage ont tenu quatre réunions respectivement les 03/02/2011, 18/02/2011, 05/05/2011 et 01/12/2011. Ces réunions ont porté sur les points suivants :

Sélection des projets de 2011

- ✓ Elevage de porcs : Groupe Scolaire de Rugango
- ✓ Elevage de poules : Ecole Primaire de Cyendajuru
- ✓ Pupitres des élèves : Ecole Primaire de Gashikiri
- ✓ Equipement mobilier : Centre Tuyizere des enfants handicapés
- ✓ Réhabilitation des écoles : EP Mutunda EAR, EP Kabuga, EP Ntobwe
- ✓ Citernes d'eau : GS Gisakura, EP Rusagara, EP Mutunda EAR
- ✓ Réhabilitation du bureau de la cellule Gatobotobo
- ✓ Réhabilitation de la toiture du bureau de Secteur Mbazi
- ✓ Réhabilitation de la Paroisse de Mbazi (projet qui peut être financé en plusieurs tranches s'il y a moyen, vu son coût très élevé)

Les projets d'élevage ont été jugés prioritaires en tant que modèles pratiques aux élèves dans la politique de l'élevage.

Les citernes d'eau sont aujourd'hui recommandées partout dans le pays pour l'approvisionnement en eau et la lutte contre l'érosion.

La sélection des élèves à parrainer en remplacement de ceux qui ont terminé leurs études secondaires a dû tenir compte des critères suivants :

- Etre un enfant vulnérable (orphelin, indigent, …)
- Avoir de bons résultats scolaires et fréquenter une école publique
- Appartenir à la 1ère ou 2ème catégorie de pauvreté établie par le système « ubudehe »
- Etre élève du deuxième cycle obligé de rentrer chez lui (l'enseignement au tronc commun dans le système de 9YBE est gratuit)

Le Comité du Comité de Jumelage Mbazi/Simbi a aussi examiné la situation du problème de tôles en fibrociment pour voir ensemble ce que les institutions concernées peuvent faire et ce que la Commune de Woluwe Saint Lambert pouvait leur apporter comme contribution.

Les tôles en fibrociments couvrent la plupart de vieux bâtiments administratifs des Secteurs de Simbi et de Mbazi. Ceux d'entre eux sont des bâtiments abritant des écoles, d'autres des centres de santé et des bureaux. Ils sont couverts de tôles déclarées « menaces » contre l'environnement et la santé humaine, raison pour laquelle quiconque a couvert ses immeubles de ces tôles doit à tout prix les remplacer par des tôles convenables.

Le Centre de Santé de Simbi a besoin d'une aide de 13.772.000 FRW pour un bâtiment à 5 blocs, de 1.900.000 FRW pour l'Ecole Secondaire Mutunda à un bloc et 20.213.440 FRW pour la transformation totale du toit du bureau de Secteur de Mbazi.

Aussi la priorité du Groupe Scolaire de Rugango a été la réhabilitation de la toiture qui s'est effondrée accidentellement. Pour l'enlèvement des fibrociments, elle a eu besoin d'une aide urgente de 1.500.000 FRW.

L'exécution de petits projets financés en 2011

Trois projets des écoles ont été retenus par la Commune de Woluwe Saint Lambert pour l'année de 2011 à savoir :

- Le projet d'élevage des truies du groupe scolaire de Rugango
- Le projet d'élevage des poules de l'école primaire de Cyendajuru
- Le projet de conservation d'eau de l'école primaire de Mutunda EAR

Les participants aux réunions ont félicité les directeurs de ces écoles pour leur initiative d'apprendre aux élèves cette pratique d'élevage à l'école et chez eux en famille et ont recommandé d'en faire un suivi régulier. Ils ont également félicité la Commune de Woluwe Saint Lambert pour son financement à ces projets ainsi que pour d'autres activités menées pour le bien de la population des Secteurs de Mbazi et Simbi à travers les relations de jumelage.

1.2. Education

Le paiement de minerval de tous les 3 trimestres 2011 à 49 élèves parrainés dont 27 filles et 22 garçons a été effectué à temps.

Au cours de la visite aux écoles bénéficiaires du mobilier scolaire, il a été constaté que les enfants se réjouissent de l'appui de la Commune de Woluwe Saint Lambert et sont très contents car ils s'asseyent plus à l'aise qu'auparavant et très confortablement en classe.

La Commune de Woluwe Saint Lambert avait accordé au Groupe scolaire de Rugango une aide équivalent à 2.000 € pour réparer le toit qui s'était effondré à cause de la grande pluie d'avril mais grâce à l'aide octroyée par le District de Huye, le Groupe Scolaire de Rugango avait pu réparer ce toit qui s'était effondré dernièrement. Comme le District avait intervenu bien avant, l'école ainsi que le comité de jumelage de Mbazi ont demandé à la Commune de Woluwe Saint Lambert qui a confirmé d'accepter d'utiliser son apport pour le projet d'élevage des truies.

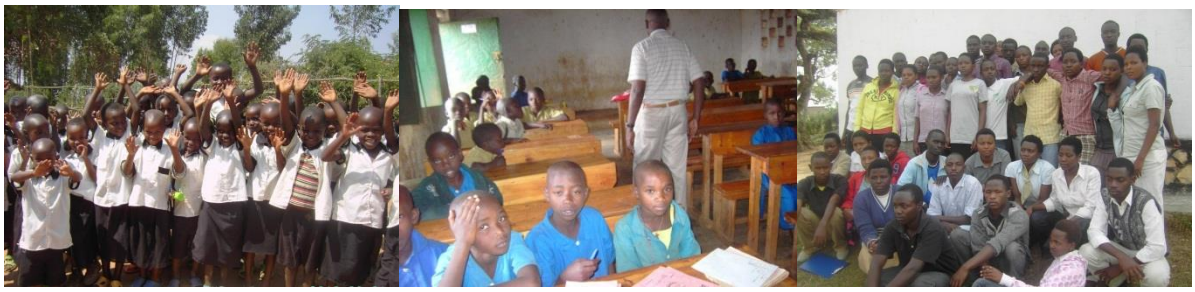
L'école primaire de Cyendajuru a commencé à développer le projet d'élevage des poules qui est parmi les projets de Mbazi/Simbi retenus par la Commune de Woluwe Saint Lambert. D'autre part, le Groupe Scolaire Cyendajuru développe l'élevage des truies.

Au cours de cette année, les élèves ont eu deux fêtes importantes :

- La journée de l'enfant africain, le 16er juin
- La célébration de la journée de l'éducation par les écoles libres subsidiées de la confession religieuse catholique.

Réunion des élèves parrainés

Les élèves parrainés ont tenu des réunions pendant les vacances avec le chargé de suivi des jumelages. Ces élèves ont présenté leurs bulletins et ont reçu des conseils importants visant à améliorer leurs résultats et à bien se comporter au village pendant les vacances. Ils ont aussi remis leurs lettres de remerciement à leurs parrains de la Commune de Woluwe Saint Lambert.



Résultats annuel 2011

	Noms	Points %	Année
1.	Nyiransabimana Béata	81.7	5e HEG
2.	Niyotwagira Anysie	74	3e TC
3.	Rwasa Ignace	67	3e TC
4.	Mukagatari Vestine	49.8	3e TC
5.	Ntigurirwa Angelique	70.9	4e MCB
6.	Mpuhwe Pacifique	69.9	4e Construction
7.	Uwase Clarisse	62.6	4e MEG
8.	Uhiriwe Théophile	70.3	4e MEG
9.	Mukasakindi Thérèse	64	5e HEG
10.	Muhire Eric	62.5	4e MEG

	Noms	Points %	Année
11.	Nziyonizeye Augustin	68.1	4e HEG
12.	Ndayambaje Marcellin	66.8	4e MEG
13.	Rukundo Bararengana Honoré	68.1	4e MPG
14.	Uwihoreye Jean Bosco	69	5e MEG
15.	Uwayo Charlotte	64.1	4e MEG
16.	Murekatete Marie Claire	53.9	3e TC
17.	Niyoyita Clémentine	60.1	5e AGRI
18.	Nyirahabimana Anatolie		5 EKK
19.	Maniraguha Alphonse	70.8	5e EKK
20.	Ntambara Sylvain	80.7	5 HEG
21.	Hagenimana Louis	76	MEG 4
22.	Nyirandihano Péruth	60	5 MBC
23.	Nikuze Gerardine	53.4	4e EKK
24.	Mudendezo Marie Chantal	63.4	5e Mécanique
25.	Uwihoreye Jean Bosco	66.2	5e MEG
26.	Maniraho Elie	62.4	5e MPG
27.	Dusengimana Marthe	49.9	4e MPG
28.	Mukashyaka Vestine	56.5	5e PCB
29.	Ntakirutimana Ferdinand	65.8	5e SEC
30.	Ngabonziza Aphrodise	-	6e AGRI
31.	Munyeshyaka Valens	-	6 CONST
32.	Ndamubonye Jean Berechmans	-	6 CONS.
33.	Ntakiyimana Olivier	60.7	4 EKK
34.	Mukangoboka Clarisse	70	6EKK
35.	Usengumuremyi Gerard		MCB 4
36.	Uwamwiza Marie Grace	54.5	1e TC
37.	Barirwanda J. de Dieu	60.2	5e MEG
38.	Mukanyandwi Béata	-	6 MBC
39.	Nshimiyimana Honorée	-	6VET
40.	Iradukunda Yvette	71.0	1e TC

	Noms	Points %	Année
41.	**Byukusenge Carine**	**59.1**	**4e TML**
42.	**Furaha Albert**	**64.7**	**4e MEG**
43.	**Uwera Bernardine**	**59.0**	**4e MEG**
44.	**Imanigabe Ange Aliane**	**72**	**5e PCB**
45.	**Sibomana Eric**	**73.7**	**4e Electricité**
46.	**Mukankuriza Felicitée**	**74.8**	**4e MEG**
47.	**Nzindukiyimana Jean Luc**	**55.9**	**4e MCB**
48.	**Niyitegeka Clementine**	**77**	**4e HEG**
49.	**Ngiruwonsanga Alphonse**	**71.8**	**5e MCB**

1.3. Santé

Le centre de santé de Simbi a proposé le projet d'installation d'un abri des malades le projet de réhabilitation des salles d'hospitalisation qui sont en mauvais état ainsi que le projet de transformation du toit de son bâtiment couvert de tôles en fibrociment par des tôles ordinaires.

Le centre de santé de Mbazi a proposé le projet d'achat de médicaments ainsi que le projet d'équipement mobilier.

Diverses activités

- Vaccination des filles de 12 - 16 ans contre le virus du cancer du col utérin.
- Semaine de la santé du 19 au 21 juillet, à l'adresse des mères et des enfants de 0 à 5 ans.
- Formation des animateurs de santé sur le test de la malaria chez les enfants de moins de 5 ans.

1.4. Social

1.4.1. Activités des bénéficiaires du projet SOLIVES

Elevage

- Suivi des crédits petit bétail
- Construction de logements pour les verrats
- Installation d'un hangar pour l'apiculture moderne
- Construction de niches pour l'élevage moderne des abeilles
- Distribution de verrats, lapins et poules aux nouveaux bénéficiaires
- Formation sur l'élevage du 03 au 04 novembre par les vétérinaires de Secteur
- Détiquage du petit et gros bétail dans leurs villages chaque mercredi

Ce tableau montre en gros les animaux que les bénéficiaires possèdent dans chaque Secteur.

Secteur	Chèvres	Porcs	Lapins	Poules	Boers
Mbazi	199	68	71	85	2
Simbi	201	75	68	45	3
TOTAL	**400**	**143**	**139**	**130**	**5**

L'élevage a permis aux bénéficiaires de satisfaire leurs besoins tant familiaux que communautaires tels que l'achat des tuiles, l'achat des parcelles dans les sites de villagisation « imidugudu », l'achat de semences et le paiement des cotisations à la mutuelle de santé, etc.

Les bénéficiaires ont pu également s'acquitter de leurs besoins : se faire soigner, location des champs, construction de toilettes, achat d'uniformes scolaires pour leurs, finissage des maisons.

Les ménages ont pu aussi contribuer à la mutuelle de santé, payer les parcelles dans les sites des villages « imidugudu », acheter des semences de carottes, de pomme de terres et d'arachides. Une famille a réalisé son projet de petit commerce, une autre a pu acheter un bœuf, du matériel familial et des vivres.

Agriculture

- Distribution d'engrais chimiques pour les cultures d'aubergine, carottes et pommes de terre
- Création de coopératives et formulation de leur règlement d'ordre intérieur
- Recueil des parts sociales des membres et ouverture de compte bancaire dans 'Umurenge SACCO'
- Démonstration de techniques de semis en ligne – haricot volubile par des bénéficiaires modèles par village en 8villages.

Dans leurs groupements, des bénéficiaires ont poursuivi leurs activités culturales : plantation du manioc, maïs, sorgho, patates douces, haricot, pomme de terre et soja ; sarclage et récolte.

- 39 jardins de légumes 'kitchen garden' ont été construits par les ménages installés dans les villages « imidugudu » et 53 par les familles des autres sites.

- Plantation d'arbres agro forestiers
  - 419 grevelia : 278 à Mbazi et 141 à Simbi
  - 460 calliandra : 227 à Mbazi et 233 à Simbi

- Plantation d'arbres fruitiers
  - 261 avocatiers : 138 à Mbazi et 123 à Simbi
  - 80 pruniers : 32 à Mbazi et 48 à Simbi
  - 391 maracuja : 278 à Mbazi et 115 à Simbi

Activités des coopératives

- Plantation du manioc par COABIMU de Mugobore/Simbi
- Plantation de la pomme de terre par CONTUNYA de Nyangazi/Simbi
- Sarclage de haricot par CODURU de Rusagara/Mbazi
- Recherche de parcelles d'exploitation par COTWITA de Tare /Mbazi

Actions d'entraide et de solidarité

Les actions de solidarité ont été accomplies à raison d'un jour par semaine dans chaque cellule. Les activités ont porté sur le transport du sable le crépissage des maisons, la plantation de manioc, haricot, patate douce et aubergine, ainsi que la réalisation de vergers familiaux et de jardins potagers et de légumes « kitchen garden », la préparation de compostes, la fabrication de briques adobes pour les maisons, la construction de chèvreries et de latrines, etc.

Activités Génératrices de Revenus

- Formation en vannerie au Groupe Scolaire de Mutunda
- Formation de 12 maçons au CFJ de Maraba du Secteur de Mbazi
- Installation de l'atelier de couture au Centre de Gako pour 6 bénéficiaires
- Fabrication de sous plats commandés par la Commune de Woluwe Saint Pierre

Construction des maisons

Avec l'appui du projet SOLIVES, 40 maisons ont été construites pour des ménages vulnérables : 9 à Mbazi et 31 à Simbi. Le projet a également aidé ses bénéficiaires à construire des annexes (cuisines et chèvreries).

Réunions

Des réunions des assemblées générales ont été tenues mensuellement. Elles ont été l'occasion et le meilleur moment d'échanges sur leurs réalisations mensuelles ainsi que sur leurs apports de cotisations dans les tontines.

Formations

Les bénéficiaires du projet ont reçu des formations sur différents thèmes :

- Vie conjugale
- Loi foncière au Rwanda
- Gestion des coopératives
- Tuberculose et verminoses
- Formation en AGR et recyclage des comités des coopératives
- Formation sur la culture de la paix en partenariat avec le Noyau de Paix
- Atelier MARP du 29 novembre
- Recyclage en vannerie pour 28 bénéficiaires : 23 femmes et 5 hommes
  D'après leurs témoignages, la première formation en vannerie reçue en 2010 a été une ouverture pour répondre à leurs besoins familiaux et communautaires.
  Pour eux, ils s'engagent à partager leurs connaissances pratiques avec les autres qui sont restés au village et à se professionnaliser en vannerie en se regroupant dans des coopératives.

1.4.2. Activités des bénéficiaires du PROVACEA

Agriculture

- Réunions de tous les CAB de Simbi et de Mbazi
- Formation des membres des coopératives filières sur la gestion coopérative
- Installation des germoirs à Simbi et à Mbazi : les espèces semées sont le maracuja, le citronnier, le cedrela, l'avocatier, le prunier du japon, le grevellia et le calliandra
- Empotage de sachets dans les pépinières de Simbi et de Mbazi
- Voyage d'étude des coopératives filières dans le district de Kamonyi
- Visite de 11 Coopératives des Agriculteurs Bénéficiaires et de 4 Coopératives Filières

Elevage

- Prélèvement du sang des chèvres de race sélectionnée
- Distribution de produits vétérinaires aux Encadreurs Relais
- Achat de sticks pour la construction des étables aux bénéficiaires de crédit vaches
- Formation de 50 bénéficiaires sur la démonstration et la conservation des fourrages
- Atelier MARP sur la productivité numérique du gros et petit bétail (vaches et chèvres)
- Atelier MARP sur le rendement du haricot au Centre de Formation des Jeunes de Maraba
- Identification des bénéficiaires de crédit vaches pour leur donner des tôles pour la construction des étables. Bénéficiaires identifiés : 41 dont 19 de Simbi et 22 de Mbazi.

1.5 Artisanat, Colis et Autres initiatives

Les élèves parrainés ont envoyé des lettres de salutation et de remerciement à leurs parrains de Woluwe Saint Lambert en août 2011.

2. Evolutions et perspectives de développement

2.1. Principales évolutions au sein du secteur

Suite à la politique nationale visant une vie meilleure à chaque citoyen, les habitants de Mbazi et Simbi qui vivaient dans des huttes en paille dont un bon nombre de bénéficiaires des projets Solives et Provacea ont pu construire des maisons confortables. Les bénéficiaires qui vivaient dans des huttes en paille ont des logements confortables grâce au financement consenti par le projet SOLIVES. Ils ont été aussi sensibilisés à aménager soigneusement leurs maisons.

Grâce à l'élevage, les bénéficiaires des projets ADA/APROJUMAP peuvent satisfaire leurs besoins tant familiaux que communautaires tels que l'achat des tuiles, l'achat des parcelles dans les sites de villagisation « imidugudu », l'achat des semences et le paiement des cotisations à la mutuelle de santé, etc.

Les actions d'entraide et de solidarité ainsi que des tontines sont organisées entre bénéficiaires et les bénéficiaires ont été souvent encouragés dans leurs initiatives d'augmenter leurs revenus. Grâce aux crédits-bétail octroyés aux bénéficiaires, la fertilisation du sol en utilisant la fumure organique a été très remarquable.

Dès le mois de juillet 2011, la cotisation à la mutuelle de santé a été revue à la hausse. Les contribuables sont classés en trois catégories : les indigents, les pauvres et les riches. L'Etat va payer pour les indigents et les 2 autres catégories constituées de pauvres et de riches vont se prendre en charge à raison respectivement de 3.000 FRW et de 7.000 FRW par personne.

Les bénéficiaires des projets ADA/APROJUMAP se retrouvent surtout dans la deuxième catégorie (pauvres) qui doit payer trois mille francs rwandais pour chaque personne en charge. Les assistantes sociales et les agronomes de nos projets n'ont cessé de les sensibiliser à s'acquitter des cotisations à la mutuelle de santé à partir des moyens dont ils disposent.

Sur l'initiative du gouvernement et de la population, les nouvelles salles de classe ont été construites dans les écoles du système de (9YBE) pour se préparer à la rentrée scolaire prochaine 2012 qui débutera avec le système d'enseignement secondaire gratuit de douze ans d'éducation de base (12YBE – Twelve years base education).

Ces activités de construction ont été réalisées au Groupe Scolaire de Gisakura du Secteur Simbi et au Groupe Scolaire de Mwurire du Secteur Mbazi. Les 2 Groupes Scolaires ont été les seuls choisis et retenus pour ouvrir les sections de la 4ème année secondaire.

Les bénéficiaires des projets ADA/APROJUMAP ont reçu des formations sur différents thèmes et les bénéficiaires du projet SOLIVES ont pu installer des jardins potagers et de légumes divers « kitchen garden » dans le cadre de la mise en pratique de la formation reçue en agriculture.

2.2. Perspectives de développement

Les habitants vont avoir une bonne habitation suite au programme de construction de maisons convenables pour remplacer des huttes en paille.

Avec le nouveau système de mutuelle de santé, l'adhérent aura facilement accès aux soins de santé dans n'importe quel centre de santé / hôpital dans le pays, et donc pas seulement dans sa zone d'inscription. Les centres de santé auront la capacité d'améliorer leurs services et en termes d'impact le niveau de l'état de santé de la population sera amélioré.

Dans le cadre du programme de 12 ans d'éducation de base (12YBE), tous les enfants auront accès à l'enseignement secondaire complet.

Grâce aux différentes formations reçues sur les activités génératrices de revenus (AGR), les bénéficiaires ont appris beaucoup de techniques qui les aideront dans leurs activités quotidiennes agricoles et dans d'autres métiers.

Les diverses formations reçues permettront également aux bénéficiaires à renforcer le système d'utilisation de crédits des institutions de micro finances et à renforcer l'amélioration de leur alimentation et l'augmentation de leurs revenus par l'installation des vergers familiaux et des jardins potagers et de légumes.

3. Evaluation des activités

- ✓ Les activités des pépinières ont débuté à temps.
- ✓ Le minerval des élèves parrainés a été payé à temps.
- ✓ La construction des étables avec des tôles a été réalisée par les bénéficiaires de crédit vaches.
- ✓ Les écoles bénéficiaires des projets financés par la Commune de Woluwe Saint Lambert ont bien exécuté leurs projets.
- ✓ Les différentes formations ont été organisées comme prévu en faveur des bénéficiaires des projets d'APROJUMAP.
- ✓ Le Projet SOLIVES a appuyé les vulnérables qui vivaient dans des huttes en paille en leur octroyant des matériels et matériaux de construction.

4. Recommandations

Les bénéficiaires des projets SOLIVES et PROVACEA qui ont des maisons en mauvais état souhaitent eux aussi un appui en matériels et matériaux de construction pour se construire des maisons modernes dans les sites autorisés « imidugudu ».

A part l'assistance en minerval qui n'est pas suffisant, il est souhaitable de chercher d'autres approches, comme le financement de projets crédits petit bétail qui pourra aider les élèves à trouver d'eux-mêmes du matériel scolaire, développer leur esprit de créativité pour leur permettre de s'intégrer confortablement dans la vie sociale après leurs études secondaires.

Comme beaucoup de bâtiments de cette région sont couverts de tôles en fibrociment, le comité de jumelage de Mbazi/Simbi souhaite une aide importante et urgente pour remplacer les tôles en fibrociment par des tôles convenables.

Les bénéficiaires des projets ADA/APROJUMAP doivent suivre rigoureusement leurs projets en premier lieu afin de les pérenniser durablement et de les maintenir comme symbole du jumelage.

Ils doivent mettre en pratique les techniques apprises dans différentes formations pour mieux développer leurs activités et être citoyens modèles auprès de la population environnante.

II. b) Rapport financier

DATE	COMMENT	Euros
31/01/2011	Minerval : 1 élève	52,15
31/01/2011	Minerval : 31 élèves	1 616,77
28/02/2011	Minerval : 11 élèves	570,38
28/02/2011	Minerval : 7 élèves	362,97
30/04/2011	Minerval 18 élèves	786,28
30/04/2011	Minerval 31 élèves	1 354,15
25/08/2011	Minervals à 47 élèves	1 993,06
05/09/2011	Minerval T3 : 1 élève	43,97
		6 779,73
20/01/2011	Prime CSJ Mbazi : 2010/12	26,08
10/02/2011	CSAJ Mbazi : Prime 01/2011	25,93
25/02/2011	Rafraîchissement après réunion	37,20
15/03/2011	Prime CSAJ : 02/2011	25,93
30/04/2011	Prime CSAJ : 03/2011	24,96
15/05/2011	CSAJ : Prime 04/2011	24,35
15/05/2011	Raffraichissement après réunion	20,21
15/12/2011	Rafraîchisssement après réunion	33,66
		218,32
25/11/2011	Citerne EP Mutunda EAR	998,86
		998,86
25/11/2011	Elevage EP Cyendajuru	1 098,75
25/11/2011	Elevage GS Rugango	1 016,66
		2 115,41
Total Général		**10 112,32**

III. Jumelage Cyanika & Kraainem

III. a) Rapport narratif

1. Activités menées

1.1. Réunions du Comité de Jumelage

Les membres du comité de jumelage ont tenu trois réunions et le comité directeur en a tenu deux, respectivement les 08/02/2011, 31/03/2011, 30/06/2011, 28/09/2011, 20/12/2011. Ces réunions ont porté sur les points suivants :

Les projets proposés en 2011

- Achat de médicaments du Centre de Santé de Cyanika
- Réhabilitation des logements du personnel du Centre de Santé de Cyanika
- Construction d'un local des analphabètes de l'ADEPR Karama
- Achat et installation d'une citerne d'eau à l'ADEPR Karama
- Projet de finissage de la Centrale de Gitega de la Paroisse de Cyanika
- Fonds de roulement des silos coopératifs de la Paroisse de Cyanika
- Célébration de la journée du refus de la misère
- Equipement de cuisine du GSNDP Cyanika
- Minerval des élèves orphelins et indigents
- Réhabilitation du bureau de Secteur Cyanika.

Les activités des projets en 2011

Les activités des amis d'ATD se sont concentrées surtout sur la construction des maisons de leurs voisins vulnérables qui vivaient dans des huttes en paille : 7 maisons ont été construites.

L'ATD a aussi aidé ses bénéficiaires en leur octroyant des crédits houes et des prêts en argent par leur caisse d'entraide 'Amahoro'.

Les projets SOLIVES et PROVACEA ont également aidé leurs bénéficiaires qui vivaient dans des huttes en paille à se construire des maisons conformes dans les sites autorisés « imidugudu » à travers les travaux d'entraide et de solidarité des bénéficiaires. Le projet SOLIVES a fourni à chaque bénéficiaire concerné un appui en matériels et matériaux de construction constitués de 20 tôles, des clous, 2 portes et 4 fenêtres.

Les activités des 2 projets se sont focalisées aussi sur la production d'arbres agro forestiers et fruitiers dans les pépinières de Ngoma et Karama.

L'assistante sociale du projet SOLIVES et l'agronome du PROVACEA ont été recommandés de sensibiliser tous les bénéficiaires à avoir la bonne volonté d'installer des vergers familiaux et des jardins potagers et de légumes, car les fruits et les légumes sont très utiles à l'alimentation équilibrée et à l'augmentation des revenus.

L'ASEIKA a mis en place des comités qui aideront l'association dans la mise en place du processus de remboursement des prêts bourses d'études, dans la sélection de nouveaux élèves à parrainer et dans le suivi de leurs études ainsi que dans la restructuration de ses statuts. En outre, l'ASEIKA a payé le minerval de deux élèves qui sont entrés en 4^{e} année secondaire provenant des frais remboursés cette année scolaire 2011. L'ASEIKA espère recueillir le montant de 22.000.000 FRW devant être remboursés par les anciens élèves parrainés.

Les projets financés en 2011

- Achat des médicaments du centre de santé de Cyanika à 2.500.000 FRW
- Redynamisation des silos de la Paroisse Cyanika à 1.500.000 FRW
- Célébration de la journée du refus de la misère à 300.000 FRW

1.2. Education

Tous les 31 élèves parrainés ont reçu le minerval des 3 trimestres 2011. Parmi eux 5 élèves ont fait l'examen national de fin d'études secondaires et 5 autres ont fait aussi le test national qui leur permettra d'entrer au second cycle du secondaire.

L'ASEIKA a pu payer le minerval à deux élèves du deuxième cycle des études secondaires. La dite association a également commencé l'activité d'identification de ses anciens bénéficiaires de minerval pour les faire rembourser.

Les élèves parrainés ont tenu pendant les vacances des réunions avec le chargé de suivi des jumelages et à ces occasions ils ont présenté leurs bulletins et également reçu des conseils utiles dans la vie courante visant à améliorer leurs résultats scolaires et comment se comporter dans la communauté pendant les vacances. Ils ont souhaité faire des patronages des vacances et faire des rencontres avec des élèves parrainés dans d'autres coins du pays.

Les résultats annuels de 2011

	Noms	POINTS	Année
1.	Nyandwi Mathias	68	5 HEG
2.	Niyimurora Alexie	60	5 TSS
3.	Nahayo Immaculée	-	4 Electricité
4.	Nyirampundu Marie	60.8	4 EFK
5.	Ahishakiye Clémentine	69	4 TSM
6.	Ishimwe Marie Claire	-	6 MEG
7.	Ndayisaba Jean Claude	-	4 Agricole
8.	Nkurunziza Samuel	-	3 TC
9.	Nyiramana Espérance	64	3 TC
10.	Nyabyenda Augustin	68.3	5 HEG
11.	Mukarukundo Jeannette	-	6 Comptabilité
12.	Nyiransabimana Alphonsine	63	5 MEG
13.	Mukahigiro Janvière	66	2 TC
14.	Uwayezu Gilbert	55.2	3 TC
15.	Kubwumukiza Delphine	-	6 MCB
16.	Ikirezi Samuel	61	5 MPG
17.	Iradukunda Nzungize Pacifique	62	2 TC
18.	Mugeni Dusabimana Athanasie	64	3 TC
19.	Mukandayisenga Angélique	-	2 TC
20.	Habumugisha Jean	-	6 Accountancy
21.	INGABIRE Angelique	72	4 MEG
22.	Butera Martin	67	4 EFK
23.	Mbonigaba Jean	81.3	1 TC
24.	Uwingabire Vestine	53.6	5 Accountancy
25.	Mukeshimana Patricie	58.9	4 EFK
26.	Nyirinkwaya Zitha	-	6 MCB
27.	Twagirimana Rose	60	4 MCB
28.	Hagenimana Révérien	56	3 TC
29.	Bizimana Emmanuel	77.8	4 Electricity
30.	Tuyisenge Valentine	55	4 Accountancy

1.3. Santé

Vaccination à 3 reprises des élèves (filles) de la 6^{e} année primaire contre le virus du cancer du col utérin.

Dix familles d'ATD Cyanika, au total 50 personnes, ont bénéficié des cotisations à la mutuelle de santé pour 2011 grâce au financement de la Commune de Kraainem.

Dès le mois de juillet 2011, la cotisation à la mutuelle de santé a été revue à la hausse. Les contribuables sont classés en trois catégories : les indigents, les pauvres et les riches. L'Etat va payer pour les indigents et les 2 autres catégories constituées de pauvres et de riches vont se prendre en charge à raison respectivement de 3.000 FRW et de 7.000 FRW par personne.

Les bénéficiaires des projets ADA/APROJUMAP se retrouvent surtout dans la deuxième catégorie (pauvres) qui doit payer trois mille francs rwandais pour chaque personne en charge.

Les assistantes sociales et les agronomes des projets SOLIVES et PROVACEA n'ont cessé de les sensibiliser à s'acquitter de leurs cotisations à la mutuelle de santé à partir des moyens dont ils disposent.

Les autorités du Secteur de Cyanika ont intensifié leur sensibilisation à l'adhésion à la mutuelle de santé où plus de 90% ont adhéré.

Le Centre de Santé a proposé le projet d'achat de médicaments car il connaît des dettes énormes que la mutuelle de santé n'a pas pu couvrir vu qu'il accueille beaucoup de malades insolvables. A ce projet, il a reçu de la Commune de Kraainem un financement de 2.500.000 FRW.

1.4. Social

1.4.1. Activités des amis d'ATD

Les amis d'ATD-Quart Monde ont poursuivi leurs activités dans quatre cellules du secteur Cyanika et dans la cellule de Bugarura du Secteur Kibirizi.

Réunions

Les amis d'ATD ont tenu régulièrement leurs réunions mensuelles. Les differents points examinés sont notamment la sensibilisation à l'alphabétisation et à l'adhésion à la mutuelle de santé, la participation active dans les actions d'entraide et de solidarité et dans les activités des groupements et des coopératives, ainsi que dans les activités des tontines et de leur caisse d'entraide « Amahoro ».

Les jeunes aidés par le jumelage à suivre une formation professionnelle ont tenu leur réunion. A cette occasion, ils ont échangé sur la professionnalisation de leurs métiers. Ils ont évoqué le problème d'insuffisance de matériels et le souhait d'unir leurs forces et leurs connaissances et expériences pour se grouper en coopératives.

Encadrement et suivi des activités des groupements

Les groupements ont poursuivi leurs activités culturales et des tontines où ils ont pu satisfaire quelques besoins familiaux.

La coopérative Agaseke a planté du maïs et de la pomme de terre et a démarré la tontine d'entraide pour acheter des matelas entre ses membres dans le cadre du programme 'Dusasirane' qui lutte contre la paille utilisée pour faire le lit.

Stockage de semences après la récolte

Soja, petit pois et haricot : 1.029 kg.

Actions d'entraide et de solidarité

Dans la construction de maisons confortables, sept Amis d'ATD ont reçu chacun, du projet SOLIVES, 20 tôles et 2 kg de clous pour tôles, 4 kg de clous ordinaires, ainsi que 2 portes et 4 fenêtres, en plus de la main d'œuvre de leurs pairs pour le transport de sticks, la préparation des terrains et le crépissage des maisons.

D'autres actions de solidarité ont été accomplies comme à l'accoutumée : plantation de patates douces, plantation de sorgho, plantation de haricot, plantation de manioc ; et construction des étables et des enclos.

Noter que les amis d'ATD Cyanika ont perdu un membre (Mukamugenzi Debora) de la cellule Ngoma : 10.000 FRW ont été accordés à sa famille pour l'accompagner dans les funérailles.

Caisse d'entraide Amahoro

Remboursement

Houes : 24.500 FRW
98.000 FRW ont été remboursés

Crédit octroyé :

Crédit houes : 33.000 FRW à 22 personnes.
Argent **:** 206.000 FRW

Souhaits proposés par les amis d'ATD

- Recrutement de nouveaux jeunes de CFJ.
- Aide pour la construction des maisons convenables.

Visite à domicile

Des visites à domicile ont été effectuées à 189 familles dans leurs villages. Elles plantaient du manioc sur les collines et des patates douces dans les vallées.

Le 29 juin, 5 familles de la Cellule de Kiyumba ont accueilli, chez elles, Monsieur Tendrebeogo Simon, en mission de travail, délégué du Mouvement ATD Quart Monde, accompagné par Monsieur Eugène Niyigena, Coordinateur de l'APROJUMAP et par Monsieur François Habimana, Chargé du suivi des jumelages.

En juillet et août, les Amis d'ATD Cyanika ont accompli des travaux de récolte, des fêtes familiales comme les cérémonies de baptême et de mariage, la reconstruction des enclos. En septembre, les groupements et les coopératives ont poursuivi leurs activités agricoles.

Célébration de la journée internationale du refus de la misère à Cyanika

Les cérémonies de la célébration de la journée internationale du refus de la misère à Cyanika ont eu lieu le 25 novembre dans la grande salle de l'école secondaire Notre Dame de la Paix de Cyanika. Différents invités étaient présents : les commandants de la police et de l'armée et les autorités du Secteur de Cyanika, le Curé de la Paroisse Cyanika, les membres et le personnel de l'APROJUMAP, les membres du Comité de Jumelage, les représentants des bénéficiaires de l'APROJUMAP de toutes les zones d'intervention.

Les cérémonies ont été rehaussées par la sainte messe, les danses, les discours et les témoignages. Les bénéficiaires ont tenu à renouveler leur remerciement à l'ADA/APROJUMAP qui les aident à améliorer leurs conditions de vie quotidiennement en reconnaissant leur situation critique d'auparavant et en affirmant qu'à ce jour ils n'ont plus honte d'être avec les autres, mais qu'ils sont fiers d'être sortis de la misère et de continuer la lutte et le combat contre la pauvreté.

1.4.2. Activités des bénéficiaires du projet SOLIVES

Actions d'entraide et de solidarité

Les actions de solidarité en faveur des bénéficiaires se sont focalisées sur la construction de maisons, la plantation du manioc, patate douce, café, et les activités de sarclage et/ou de récolte.

Elevage

- 165 chèvres, 51 porcs, 60 lapins, et 69 poules
- Identification de 10 bénéficiaires du crédit petit bétail
- Crédit petit bétail : 9 cochons et 3 chèvres
- Formations des bénéficiaires sur la nutrition et les maladies des animaux

Agriculture

- Récolte de haricot
- Stockage de 100 kg de semences
- Plantation du blé et du maïs sur une superficie de 63 ares
- Formation des bénéficiaires sur l'agriculture
- Distribution des semences de haricots aux bénéficiaires
- Distribution des shirtings pour l'installation des jardins potagers
- Distribution de 617 kg d'engrais chimique
- Formation sur la préparation du repas équilibré
- Formation sur le fonctionnement des coopératives

Construction des maisons

Parmi les maisons construites dans le cadre du programme « Bye Bye Nyakatsi », 17 maisons sont habitées, aussi 17 maisonnettes pour cuisines et 17 chèvreries avec clapiers ont été construites.

1.4.3. Les activités des bénéficiaires du PROVACEA

Elevage

- Formation sur l'écornage
- Achat de 6 vaches à 6 bénéficiaires
- Atelier MARP sur le suivi zoo sanitaire
- Construction de 21 étables pour gros bétail
- Formation sur la démonstration et conservation du fourrage
- Suivi des activités d'élevage accomplies par les ménages bénéficiaires

Agriculture

- Germoir des arbres agroforestiers et fruitiers et remplissage de sachets dans les pépinières sises dans la Cellule de Karama et dans celle de Ngoma
- Formation sur l'épargne et crédit en faveur des présidents et trésoriers des CAB
- Greffage d'avocatiers et suivi et entretien de plants dans les pépinières des Cellules de Karama et de Ngoma
- Voyage d'étude dans le district de Kamonyi des coopératives des agri- éleveurs émergeants qui ont des grandes plantations d'ananas et de manioc
- Suivi des activités agricoles des coopératives des bénéficiaires
- Distribution des arbres agroforestiers et fruitiers

1.5. Suivi des activités par le chargé du suivi

Les rapports ont été élaborés et remis régulièrement

2. Evolutions et perspectives de développement

2.1. Evolutions au sein du secteur

Suivant la politique nationale visant une vie meilleure à chaque citoyen, les habitants du Secteur de Cyanika qui vivaient dans des huttes en paille dont un bon nombre de bénéficiaires des projets ATD, SOLIVES et PROVACEA ont pu construire des maisons confortables grâce à l'appui du Projet SOLIVES.

Le Comité de Jumelage de la Commune Belge de Kraainem a financé le projet de redynamisation des silos de la Paroisse Cyanika. Avec ce projet, la paroisse vise à aider la population de Cyanika et la population environnante pour ne pas gaspiller leur récolte et trouver des semences à bas prix.

Les bénéficiaires du projet SOLIVES ont reçu une formation approfondie sur la gestion de différents petits projets d'activités génératrices de revenus (AGR) et des métiers.

Dès le mois de juillet 2011, la cotisation à la mutuelle de santé a été revue à la hausse. Les contribuables sont aujourd'hui classés en trois catégories : les indigents, les pauvres et les riches. L'Etat va payer pour les indigents et les 2 autres catégories constituées de pauvres et de riches vont se prendre en charge à raison respectivement de 3.000 FRW et de 7.000 FRW par personne.

Les bénéficiaires des projets ADA/APROJUMAP se retrouvent surtout dans la deuxième catégorie (pauvres) qui doit payer trois mille francs rwandais pour chaque personne en charge. Les assistantes sociales et les agronomes de nos projets n'ont cessé de les sensibiliser à s'acquitter de leurs cotisations à la mutuelle de santé à partir des moyens dont ils disposent.

Dans le cadre du programme de 12 ans d'éducation de base (12YBE–12 Years Base Education), 3 nouveaux locaux ont été construits au Groupe Scolaire Saint Nicolas de Cyanika.

L'APROJUMAP a participé à l'exposition des activités des partenaires de développement « Open day » organisé par le District de Nyamagabe. Pour la bonne marche de l'expo, les frais d'inscription ont été fixés à 50.000 FRW. Cette activité a durée deux jours les 24 et 25/11/2011. Les activités de l'APROJUMAP ont été bien appréciées par tous les visiteurs de son stand.

2.2. Perspectives de développement

Avec le financement de la caisse d'entraide 'Amahoro', les membres ont accès aux crédits et pourront eux-mêmes monter de micros projets pour satisfaire leurs besoins tant familiaux que communautaires.

Grâce au financement de la Commune de Kraainem, les médicaments livrés au Centre de Santé de Cyanika vont pouvoir améliorer le service donné par ce centre surtout aux patients insolvables.

La sensibilisation des bénéficiaires à se construire des latrines va pouvoir leur permettre de lutter contre les maladies diarrhéiques.

Les formations dispensées aux bénéficiaires vont leur permettre de s'engager davantage dans différentes actions pratiques qui pourront améliorer leur niveau de vie.

3. Evaluation des activités

Les propositions des projets de 2011 ont été élaborées et envoyées à temps.

L'ASEIKA s'est redynamisée suite à l'élection des nouveaux membres du comité.

Le projet de redynamisation des silos et le projet d'achat des médicaments ont reçu le financement de la Commune de Kraainem.

Les bénéficiaires des projets d'APROJUMAP ont participé activement dans les activités de construction des maisons confortables pour leurs pairs qui vivaient dans les huttes en paille et logent maintenant dans des maisons confortables et dans les sites autorisés.

Le Projet SOLIVES a fourni un appui en matériels et matériaux de construction aux vulnérables bénéficiaires des projets de jumelage et des amis d'ATD qui vivaient dans des huttes en paille pour leur permettre de se construire des maisons confortables. Les travaux de construction des annexes avec l'appui du projet se poursuivent normalement.

4. Recommandations

A part de l'assistance au minerval qui n'est pas aussi suffisant, il est souhaitable de chercher d'autres approches d'accompagnement. Le comité s'est prononcé sur le projet de crédit petit bétail qui pourra aider les élèves à trouver d'eux-mêmes le matériel scolaire, à développer leur esprit de créativité et à s'intégrer dans la vie sociale après leurs études secondaires.

Il serait mieux d'organiser les camps de solidarité des élèves parrainés avec les élèves parrainés d'autres districts dans le cadre d'un monde dynamique, solidaire et pacifique.

Sachant que les projets SOLIVES et PROVACEA produisent des arbres fruitiers, le comité de jumelage a demandé à l'agronome et aux assistantes sociales de sensibiliser tous les bénéficiaires à avoir la bonne volonté d'installer des vergers et des jardins potagers et de légumes, car les fruits et les légumes sont très utiles à l'alimentation équilibrée et à l'augmentation des revenus.

Il est souhaitable d'informer le plus tôt possible les concernés des projets retenus et du financement accordé ainsi que du feed back sur les projets non financés pour savoir quoi corriger ou modifier s'il y a lieu pour l'année suivante.

Les nouveaux membres de l'ASEIKA élus en collaboration avec les autorités doivent s'atteler à la mise en pratique des mécanismes de remboursement du minerval.

Les personnes qui ont visité le stand de l'APROJUMAP dans l'EXPO des partenaires de développement à Nyamagabe ont souhaité l'extension des activités de jumelage et des projets SOLIVES et PROVACEA dans tout le District de Nyamagabe.

III. b) Rapport Financier

DATE	COMMENT	Euros
Année 2011	**Salaires de l'assistante sociale d'ATD**	**1 067,94**
Année 2011	**Minerval**	**3.821,11**
Année 2011	**Fonctionnement Jumelage**	**1 043,33**
29/12/2011	**Médicaments pour le CdS Cyanika**	**3 199,90**
30/12/2011	**Fonds de roulement pour les silos**	**1 919,94**
Total général		**11 057,22**

IV. Jumelage Kamonyi & Woluwe Saint Pierre

IV. a) Rapport narratif

1. Activités menées

1.1. Réunions du Comité de Jumelage

Les membres du comité de jumelage ont tenu cinq réunions et comité de pilotage pour le projet d'éducation en a tenu trois, les 09/02/2011, 16/02/2011, 29/03/2011, 03/05/2011, 05/06/2011, 19/07/2011, 11/10/2011 et 24/11/2011. Ces réunions ont porté sur les points suivants :

Sélection des projets

- Matériel du centre de santé de Nyagihamba, Secteur Nyarubaka : lits métalliques, draps de lits, oreillers, couvertures, couvre-lits, tabliers pour travailleurs
- Pupitres de l'école primaire de Ngoma, Secteur Nyamiyaga pour 10 locaux non équipés
- Réhabilitation d'un local spécial pour élèves handicapés à l'école primaire Jean Depapae
- Minerval des élèves orphelins et indigents évalué à 5.400.000 FRW
- Projet d'actualisation de l'informatisation de l'état civil, Secteur Musambira

Visite de la délégation de la Commune de Woluwe Saint Pierre

La délégation de la Commune de Woluwe Saint Pierre s'est rendue deux fois à Kamonyi les 16 et 17 février et les 11 et 12 octobre. Activités accomplies :

- ✓ une visite aux sites de catch up de Musambira et de Mpushi
- ✓ une réunion du Comité de Jumelage, regroupant l'ADENYA et les autorités administratives du Secteur de Musambira pour débattre sur les problèmes relatifs avec le projet **« Education comme droit et responsabilité de tous »**
- ✓ une visite au bureau du Secteur de Nyarubaka
- ✓ une rencontre avec les autorités du District Kamonyi

Réalisations du projet « Education comme droit et responsabilité de tous »

- Démarrage du projet en octobre 2010,
- Enquête sur la situation des abandons,
- Recherche et achat de matériels,
- Détermination des sites de l'école de catch up,
- Travaux de réhabilitation des locaux,
- Recrutement du personnel (animateur et enseignants),
- Formation des enseignants,
- Rencontre des comités des parents,
- Enregistrement des enfants,
- Démarrage de l'école début février 2011.

Volet de l'école de rattrapage

L'école de rattrapage a ouvert ses portes avec 347 enfants. Ces enfants ont été répartis en 3 niveaux ou catégories suivant leur âge.

- 152 enfants à Mpushi : 101 garçons et 51 filles
- 195 enfants à Musambira : 110 garçons et 85 filles
- 215 ont pu terminer l'année scolaire, c'est-à-dire que 132 ont ré abandonné.
- 50 élèves ont passé l'examen national de fin d'études primaires (20 à l'école de Musambira et 30 à l'école de Mpushi).

Volet de renforcement des comités des parents

- Différentes formations des comités, des enseignants et directeurs des écoles ont été organisée
- Intégration d'une nouvelle école à savoir l'école primaire de WIMANA, ainsi le projet compte huit écoles partenaires.

Réseau d'éducation

- Mise en place d'un réseau de partenaires en éducation dans le district de Kamonyi.

Gestion du projet « Education comme droit et responsabilité de tous »

Problèmes posés dans la gestion du projet

- Retard de paiements aux fournisseurs de mobilier pour les écoles
- Retard de paiement des services de réhabilitation des locaux de classe
- Encadrement des comités des parents non réalisé comme prévu
- Salaires impayés de janvier et février 2011 pour tout le personnel du projet dont les enseignants, l'animateur et le Chef de projet
- Chèques sans provision émis aux fournisseurs, lesquels chèques ont été retournés pour éviter de causer des problèmes au détriment de l'ADENYA
- Matériel scolaire dont les manuels et d'autres fournitures obtenus par arrangement de Sylvain Uwizeye, animateur du projet, mais restés impayés.

Propositions prises par le comité de jumelage, autorités de Secteur et Adenya à la résolution de ces problèmes :

- Régularisation de paiement des salaires des agents du projet
- Règlement des problèmes avec les fournisseurs des meubles et l'entrepreneur.
- Il faut qu'il y ait une définition claire des rôles et attributions du Comité de Pilotage afin de lui permettre de s'impliquer de manière effective dans le suivi des activités.
- Le Comité de Jumelage qui est chargé de suivre toutes les activités des projets financés dans le cadre du jumelage devrait adresser une lettre au Président du CA de l'ADENYA pour lui demander de revoir sa décision et rétablir Marie Claire Kanzayire dans ses droits.
- Pour le bon déroulement des activités, la réunion a décidé qu'il soit mis à la disposition des responsables du projet des frais de fonctionnement sous forme de petite caisse à justifier périodiquement avant les éventuels réapprovisionnements. Ceci pour éviter l'arrêt des activités causé par des va-et-vient inutiles de Kamonyi à Nyabimata.

Désignation les membres du comité de pilotage

- ✓ Le Secrétaire Exécutif de Secteur, Emmanuel Kayiranga
- ✓ Le Président du comité de jumelage, Fidèle Bukuba
- ✓ Le Conseiller du comité de jumelage, Alphonse Marie Habimana
- ✓ Le Coordinateur de l'Aprojumap, Eugène Niyigena
- ✓ Le Chargé de suivi des jumelages, François Habimana
- ✓ Le Coordinateur de l'Adenya, Gabriel Nkuriyimana
- ✓ Le Chef de projet Education Musambira
- ✓ Le Directeur du Groupe Scolaire de Mpushi
- ✓ La Directrice de l'Ecole Primaire Jean De Paepe

Responsabilités assignées au comité de pilotage

- ✓ Participer aux séances de planification des activités du projet
- ✓ Participer au recrutement du personnel du projet
- ✓ Signaler les éventuels manquements lors des réunions du comité de pilotage
- ✓ Disposer des documents et textes écrits du projet afin de leur faciliter le suivi
- ✓ Etre régulièrement informé des situations qui prévalent au sein du projet
- ✓ Etre représenté dans les événements organisés par le projet (séances de formation, …)
- ✓ Par souci de transparence et pour éviter des suspicions pouvant freiner la bonne marche du projet, les gestionnaires du projet doivent remettre trimestriellement au comité de pilotage des rapports narratifs et financiers
- ✓ Visiter à tout moment les activités du projet à condition de le signaler en avance aux gestionnaires du projet (le Chef du Projet et/ou l'Animateur)
- ✓ Toutes propositions de modification dans le projet (activités, budget) doivent être soumises pour avis au comité de pilotage
- ✓ Le comité de pilotage se réunit une fois par trimestre et toutes les fois que de besoin
- ✓ Le comité de pilotage du projet doit faire rapport de ses réunions périodiques au comité de jumelage

Mise en place d'un réseau d'éducation

Nomination d'un animateur dans chaque village pour le suivi des affaires d'éducation : le réseau a été constitué comme suit : 31 animateurs venant dans tous les villages de Musambira, 6 Secrétaires Exécutifs de cellules, 8 Directeurs d'écoles, 8 Présidents des comités des parents dans les écoles en coordination de l'animateur du projet et d'un Chargé d'éducation du Secteur de Musambira.

Le nommé Mudaheranwa Jean Bosco a été recruté en octobre au poste d'animateur du projet. Le projet s'est concentré alors à l'identification de ceux qui ont eu des interruptions scolaires dans le primaire et dans le tronc commun pour qu'ils retournent à l'école en 2012.

Autres réunions et divers

Réunions

Trois réunions du JADF Kamonyi ont été tenues respectivement le 19 avril, le 21 juin 2011 et le 26 novembre. Différentes recommandations ont été prises entre autres la contribution de chaque partenaire d'au moins 50.000 FRW pour aider les gens qui ont construit des maisons modernes dans le programme de lutte contre Nyakatsi à se construire des maisons durables. L'Aprojumap s'est acquitté de sa contribution.

Participation dans les expositions

L'exposition des activités des partenaires de développement du District de Kamonyi a eu lieu en décembre 2011. Aussi, l'Aprojumap a donné sa contribution pour la bonne marche des activités de l'exposition.

Du 29 septembre au 10 octobre, l'APROJUMAP a participé dans l'exposition organisée par la province du Sud en collaboration avec le Secteur Privé. L'Aprojumap a payé une contribution de 80.000Frw. Les activités ont été bien appréciées par les visiteurs à son stand à Muhanga.

1.2. Education

Le paiement de minerval de tous les trois trimestres a été effectué à 49 élèves boursiers. Parmi ces élèves, il y a 26 garçons et 23 filles.

Ces élèves ont aussi tenu des réunions avec le chargé de suivi des jumelages où ils ont présenté leurs bulletins scolaires. A ces occasions, ils ont été souvent encouragés à améliorer leurs résultats scolaires. Ils ont également présenté leurs lettres de salutation et de remerciement à leurs parrains de la Commune de Woluwe Saint Pierre.

L'école de rattrapage du projet « Education … » a démarré ses activités avec 357 enfants qui avaient abandonné l'école, 152 à Mpushi et 195 à Musambira. Ces élèves se montrent intéressés par leur retour à l'école : 50 élèves du troisième niveau ont passé l'examen national de fin d'études primaires.

Les résultats scolaires 2011

N°	Noms	Points %	Année
1	Dusabumukiza Marie Claire	68	6 EKK
2	Iyamuremye Bertin	65	5 EKK
3	Mujawayezu Alice	70.3	5 HEG
4	Mushimiyimana Sandrine	-	6 MEG
5	Nzayisenga Mathieu	67.6	5 PCB
6	Uwizeye Martine	53.9	5 MEG
7	Munganyuwera Dévota	66.6	4 MCB
8	Dusengiyera Régine	-	6 Accountancy

N°	Noms	Points %	Année
9	Sinabihaga Félix	62.0	4 MEG
10	Iradukunda Révérien	71.7	5 EKK
11	Niyonshuti Thérèse	71.0	4 HEG
12	Niwemugeni Salomé	69.0	4 Accountancy
13	Yakaragiye Gloriose	-	4 MCB
14	Mfuyekwita Théogène	-	3TC
15	Mbonigaba Eugénie	78.9	3 TC
16	Umutoniwase Gisèle	-	3 TC
17	Mugabire Jean Pierre	-	6 MEG
18	Ntawizera Emmanuel	73.5	4 Construction
19	Mukarubabaza Florence	66.9	5 Secretariat
20	Mukundente Alice	61.4	3 TC
21	Niyonkuru Oscar	78.6	4 Accountancy
22	Munguyiko Félicie	_	-Privé
23	Igihozo Abdala	-	3 TC
24	Mugenziwimana Godefroid	60.3	5 MCB
25	Rwabigwi Emmanuel	-	6 MCB
26	Nsabimana Protogène	49.3	4 Accountancy
27	Mbonigaba Lionel	69.4	2TC
28	Muragijimana Rosalie	62	4 MPC
29	Iyakaremye Elias	73	4 MCB
30	Ayingeneye Eugénie	-	6 Accountancy
31	Munyeshyaka Prosper	65.9	4 Veterinary
32	Tuyishimire J. de la Croix	72.6	4 MCB
33	Nyiramana Jeannette	-	6 Accountancy
34	Nishyirimbere Appolonie	-	4 TCM
35	Uwambajimana Sylivie	67.5	4 HEG
36	Nkundwanimana Elie	-	3 TC
37	Manirarora James	60	3 TC

N°	Noms	Points %	Année
38	Twizeyimana Solange	63.5	4 TSS
39	Ndikumana Lambert	-	4 EKK
40	Ingabire Delphine	54	2 TC
41	Ntibarirwa Severin	72	4 EKK
42	Nizeyimana Euphreum	-	6 MCB
43	Ndirima Salvator	78.1	4 MEG
44	Mbihayimana Théoneste	65.6	4 EKK
45	Uwambajimana Monique	60.5	4 Electronics
46	Mukandayisenga Delphine	50.5	4 MCB
47	Mukunzi Sylvère	66.7	4 CEM
48	Uwizeyimana Sylvie	61.8	3 TC
49	Niyigena Damas	68.5	5 MPG

1.3. Santé

Vaccination des élèves (filles) de la 6e année primaire contre le virus du cancer du col utérin.

Les centres de santé de Musambira, Mugina et Nyagihamba en collaboration avec les autorités ont fait la sensibilisation à la population pour adhérer à la mutuelle de santé dont les cotisations ont été revues à la hausse depuis juillet 2011.

Le Centre de Santé de Musambira se réjouit du nouveau matériel fourni par la Commune de Woluwe Saint Pierre dans le cadre du jumelage en 2010. Ce matériel était composé de lits métalliques, couvertures, draps de lits, oreillers et tabliers. Avant, le Centre de Santé de Musambira avait des matériels insuffisants et en mauvais état.

1.4. Social

Activités du projet 'éducation comme droit et responsabilité de tous'

Volet 1 : Ecole de rattrapage

Les activités de l'école de rattrapage de Musambira et de celle de Mpushi se sont poursuivies comme d'habitude. Mais un mauvais constat : 132 élèves viennent de ré abandonner parmi 347 qui étaient inscrits au début de l'année scolaire 2011 ; 43% sont âgés de plus de 17 ans.

D'après l'analyse sur la raison de ces ré abandons, les uns disent qu'ils ne peuvent pas en même temps étudier et gagner leur vie. Cela est inévitablement incompatible. Les autres ré abandonnent suite à l'encadrement inadéquat au bas âge.

Volet 2 : Accompagnement et renforcement des comités des parents

- Formation des comités des parents
- Visite des écoles partenaires du projet
- Formation des enseignants

Volet 3 : Mise en place du réseau des partenaires de l'éducation

Dans le cadre d'échange et de synergie de tous les acteurs dans l'éducation des enfants du District de Kamonyi, ADENYA a initié la mise en place d'un réseau de tous les partenaires nationaux ou internationaux intervenant dans le domaine de l'éducation.

Les partenaires recensés sont au nombre de 23, leur première réunion a été organisée et tenue en septembre et ainsi le réseau des partenaires dans le District de Kamonyi a vu le jour. La deuxième réunion a eu lieu en novembre.

2. Evolutions et perspectives de développement

2.1. Evolutions au sein du secteur

L'augmentation du minerval au premier trimestre a permis aux élèves de poursuivre leurs études sans être renvoyés malgré que le montant reste toujours insuffisant pour subvenir à tous leurs besoins.

Les enfants qui avaient abandonné l'école ont repris le chemin de l'école suite à l'école de rattrapage qui a ouvert ses portes en février 2011.

Dans l'objectif d'augmenter la qualité et l'accessibilité de l'éducation de base pour tous, le comité de jumelage de la Commune de Woluwe Saint Pierre, avec la collaboration de du District de Kamonyi, de l'APROJUMAP et de l'ADENYA, 215 élèves qui avaient abandonné l'école ont clôturé l'année scolaire 2011, parmi eux 50 élèves ont passé l'examen national de fin d'études primaires.

Le projet « Education comme droit et responsabilité de tous » a pour but de renforcer les capacités des acteurs dans le secteur de l'éducation de base dans le District de Kamonyi (enfants, parents, enseignants et personnes impliquées dans l'éducation).

Le projet d'éducation a démarré le volet d'accompagnement des comités des parents pour le renforcement de capacités en matière de gestion des écoles.

Les parents s'impliquent dans l'éducation de leurs enfants en collaborant étroitement avec les écoles. La mise en pratique d'un réseau des animateurs d'éducation va décourager l'effectif des abandons scolaires. Grâce aux activités du projet 'Education comme droit et responsabilité de tous', le district de Kamonyi possède un réseau de partenaires en éducation au niveau du District, comme moyen et voie pour renforcer les activités de l'éducation.

Grâce à la participation active de la population et au soutien du Ministère de l'éducation, de nouvelles salles de classe modernes ont été construites dans le cadre du programme de 12 ans d'éducation de base (12YBE – Twelve Years Base Education) et le Secteur de Musambira a été le premier au niveau national à les inaugurer.

2.2. Perspectives de développement

Le projet « Education comme droit et responsabilité de tous » apportera une meilleure orientation dans l'encadrement des jeunes qui avaient abandonné leurs études primaires et qui ont regagné le chemin de l'école.

Avec le renforcement des comités des parents, les parents seront eux aussi impliqués dans le suivi et la gestion des écoles ; la pyramide en réussite changera et la qualité de l'éducation sera améliorée.

La mise en place d'un réseau d'animateurs d'éducation dans le secteur de Musambira va prévenir l'interruption scolaire.

3. Evaluation des activités

Le minerval des élèves parrainés a été payé à temps.

Les propositions de projets de 2011 ont été élaborées et envoyées à temps. L'implication du comité de jumelage s'est manifestée dans le suivi des activités du jumelage.

Les élèves qui avaient abandonné leur école ont repris leur vie scolaire grâce à l'ouverture des centres de rattrapage à Mpushi et à Musambira. Le projet d'éducation a instauré un réseau des animateurs d'éducation qui va faire le suivi de l'éducation dans les villages.

Différentes formations ont été organisées dans le cadre du renforcement des capacités des comités des parents en matière de gestion des écoles.

La délégation de Woluwe Saint Pierre a pu renforcer les relations de coopération et d'amitié par leurs visites au Rwanda en février et en octobre. Les projets financés par la Commune de Woluwe Saint Pierre ont été bien exécutés et les bénéficiaires se félicitent des avantages et profits qu'ils en ont tirés.

4. Recommandations

Le comité de jumelage de Kamonyi a souhaité que, si les moyens le permettent, l'équipement mobilier, surtout les pupitres pour les 10 locaux de l'école primaire de Ngoma, soit considéré comme projet prioritaire à présenter au Comité de Jumelage de Woluwe Saint Pierre.

Il est souhaitable de promouvoir l'école des métiers pour que beaucoup de jeunes de la région puissent acquérir des connaissances professionnelles.

Il est aussi souhaitable que le jumelage finance d'autres projets à long terme qui procure de l'emploi à la population de toute la zone couverte par le jumelage : Secteurs Mugina, Musambira, Nyamiyaga et Nyarubaka.

Il est recommandé également que le nouveau cadre du réseau des animateurs d'éducation soit renforcé pour servir de modèle pour la qualité de l'éducation dans le District de Kamonyi et même partout dans le pays.

Le comité de jumelage recommande aussi que prochainement suivant les moyens disponibles, chaque Secteur jumelé puisse bénéficier d'un projet financé par Woluwe saint Pierre.

IV. b) Rapport financier

Tableau des versements

DATE	COMMENT	Euros
02/02/2011	**Projets Jumelages WSP - Kamonyi**	**7 235,41**
02/02/2011	Projet Education WSP - Kamonyi	**15 458,63**
		22 694,04

Tableau des dépenses

DATE	COMMENT	Euros
Année 2011	**Minerval**	**6 606,53**
Année 2011	**Fonctionnement Jumelage**	**432,99**
25/08/2011	300 sous plats en sisal	1 155,85
30/11/2011	Réhabilitation EP Jean de Paepe	321,90
30/11/2011	Pupitres EP de Mugina	2 541,64
31/05/2011	**Projet EDUCATION WSP – Kamonyi**	**13 957,86**
Total général		**25 016,77**

V. Autres initiatives d'appui de la part de donateurs privés

V. a) Rapport narratif

En sollicitant les services des associations ADA et APROJUMAP, des initiatives d'appui ont pu soutenir des bénéficiaires bien ciblés ; individus et/ou associations.

Pour 2011, le soutien à ces personnes s'élève à 8.051,20 €. Il émane principalement des personnalités suivantes :

- Soutien aux potiers de Gatagara par Dirk ;
- Soutien aux orphelins par Bernard Kamp ;
- Soutien à une orpheline par Daniel Meert ;
- Histocytex : don de vaccins à l'Asbl AMIZERO ;
- Monsieur José Focant : frais scolaires à un orphelin ;
- Madame Marianne Philippart : soutien au fonds Bourget ;
- Madame Germaine : soutien à sa famille résidant à Cyanika ;
- Monsieur François Nzabahimana : frais scolaires aux élèves du secondaire ;
- Madame Aline Hufkens : soutien à trois orphelins (subsistance et scolarité).

V. b) Rapport financier

		Euro
1.	Soutien pour frais scolaires par José Focant	232,35
2.	Soutien de Madame Germaine à sa famille	743,56
3.	Soutien aux orphelins par Aline Hufkens	225,81
4.	Soutien au fonds Bourguet par Madame Phillipart	2.030,72
5.	Soutien à des personnes par Nzabahimana François	1.050,83
6.	Soutien à la crèche d'Amizero par Histocytex	1.005,63
7.	Soutien aux orphelins par Bernard Kamp	278,87
8.	Soutien aux orphelins par Daniel Meert	334,77
9.	Soutien à des potiers de Gatagara par Dirk	2.148,66
	Total Général	**8.051,20**

Conclusion

Les activités qui se sont développées cette année 2011 dans le cadre des jumelages unissant depuis longtemps les Communes belges et les Secteurs Administratifs rwandais des Districts de la Province du Sud ont incontestablement renforcé la société civile et le tissu associatif, tant au Rwanda qu'en Belgique.

Grâce aux efforts conjugués de l'ADA et de l'APROJUMAP, les Comités de Jumelage, en plus de la réalisation des projets de développement, ont contribué au renforcement du dialogue et des échanges entre les populations belge et rwandaise. En particulier, les comités de jumelage au Rwanda par leurs réunions régulièrement tenues ont améliorées très sensiblement leurs communications avec les comités de jumelage en Belgique.

Du côté belge, les Comités de Jumelage ont contribué à la réalisation de nombreux projets de grande importance pour la population rwandaise : le parrainage de nombreux élèves des écoles primaires et secondaires pour leur éducation et enseignement, l'appui en équipements aux écoles primaires et secondaires, l'appui en médicaments et matériels médicaux aux centres de santé, le soutien et le financement de microprojets des associations, l'appui en infrastructures aux écoles et aux institutions religieuses et administratives, etc.

Spécialement de son côté, le Comité de Jumelage de Woluwe Saint Pierre a effectué, en février et en octobre, deux visites de travail au District de Kamonyi dans le cadre du suivi du projet « Education comme droit et responsabilité de tous » initié en 2010 grâce au financement de l'Union Européenne dans le cadre de l'appui aux efforts du gouvernement rwandais pour l'amélioration de l'éducation de base de 9 ans « 9YBE - Nine Years Basic Education ».

De plus, s'ajoute à ces réalisations, le soutien financier de l'ONG belge Entraide et Fraternité et de tous les Comités de Jumelage en Belgique, au Projet de Valorisation des Exploitants Agricoles (PROVACEA) et au Projet de Solidarité pour la Lutte Intégrée contre la Vulnérabilité et l'Exclusion Sociale (SOLIVES), majoritairement financés par la Direction Générale de la Coopération au Développement (DGCD), ainsi que l'appui financier de l'ADA et du Comité de Jumelage de Cyanika & Kraainem au Programme d'action sociale « Les Amis d'ATD » en faveur des Amis d'ATD de Cyanika.

Dans l'exécution de tous ces projets, les mécanismes mis en place sont à renforcer davantage pour arriver à un suivi optimal qui réduira sensiblement les coûts de gestion des activités de jumelage, aussi bien du côté de l'ADA et de l'APROJUMAP que du côté de tous les Comités de Jumelages et de tous nos partenaires de développement. Pour 2011, avec le renforcement des capacités des chargés de suivi des activités des jumelages au Rwanda, les échanges s'annoncent prometteurs. Aussi, l'ADA et tous les Comités de Jumelage en Belgique se montrent totalement soucieux de veiller à l'amélioration des conditions de bien-être des populations concernées.

==========